

COD.270905

FRANÇAIS

 GENERALMUSIC

VS2 *KEYBOARD
WORKSTATION*

VS400 *PIANO
WORKSTATION*

PRÉCAUTIONS DE SECURITE ET INSTRUCTIONS



SIGNIFICATION DES SYMBOLES GRAPHIQUES :

L'éclair fléché à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" à l'intérieur de l'appareil, qui peut constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (réparation) importantes dans les manuels qui accompagnent le produit.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LE RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURES.



ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.



**INSTRUCTIONS
POUR LE RACCORDEMENT A LA TERRE**

Ce produit doit être raccordé à la terre. Lors d'un dysfonctionnement ou d'une panne, un raccordement à la terre de bonne qualité réduit les risques d'électrocution. Ce produit est équipé d'un cordon et d'une prise permettant le raccordement à la terre. La prise doit être branchée dans une prise murale correcte et bien installée, reliée à la terre selon les instructions et les codes en vigueur.

DANGER - Un mauvais branchement de la prise de terre peut provoquer des risques d'électrocution. Faites-le vérifier par un électricien ou un réparateur qualifié, si vous avez des doutes sur ce branchement. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil - si elle ne rentre pas dans votre prise murale, faites-la modifier une par un électricien qualifié.



PRECAUTIONS D'EMPLOI

ATTENTION - Suivre attentivement les précautions d'emploi indiquées ci-dessous :

1. Pour une parfaite utilisation de l'instrument, lire attentivement les instructions et se reporter aux "Instructions d'Assemblage" pour procéder à une installation.
2. Pour réduire le risque d'accident, une petite surveillance est nécessaire quand l'instrument est utilisé près des enfants.
3. En aucun cas, l'appareil ne doit être au contact de l'eau. Ne pas l'utiliser près d'une baignoire, d'un évier, dans un endroit humide ou près d'une piscine, etc...
4. Il est recommandé d'utiliser un support approprié pour poser votre appareil, un stand par exemple.
5. L'écoute prolongée de l'appareil au casque à fort volume représente un danger certain pour l'ouïe. Ne pas l'utiliser à fort volume pendant de longues périodes, ce qui pourrait provoquer des troubles de l'audition, et nécessiterait par la suite de consulter un médecin.
6. Positionner l'appareil de manière à lui assurer une parfaite ventilation.
7. Utiliser l'appareil loin de toute source de chaleur ou de rayonnement tels qu'amplificateurs ou émetteurs.
8. L'appareil doit être correctement branché sur le secteur selon les instructions indiquées dans ce manuel ou au dos de l'appareil.
9. Raccorder l'appareil à une prise de terre. En cas de difficultés lors du branchement, consulter un technicien.
10. Lors d'une non-utilisation prolongée, veillez à débrancher du secteur le câble d'alimentation.
11. Ne pas renverser de liquide ni aucun objet sur et dans l'appareil, ni le faire tomber.
12. L'appareil doit être confié à un technicien agréé lorsque :
 - a) Les prises ou le cordon secteur semblent être défectueux ou endommagés.
 - b) Il a subi un choc ou une inondation.
 - c) Il a été exposé à la pluie.
 - d) Ses performances semblent s'être modifiées.
 - e) Il est tombé, ou que son boîtier a été endommagé.
13. Vérifier que le stand ou tout support accessoire du clavier soit bien assemblé et parfaitement stable.
14. Ne pas essayer d'intervenir sur l'appareil au-delà des instructions fournies par ce mode d'emploi. Toute autre intervention doit être effectuée sous le contrôle d'un service technique agréé.
15. **ATTENTION** - Ne pas installer l'appareil dans un endroit où quiconque puisse l'endommager accidentellement (passage fréquent, risque de chute etc...). Prenez garde à ce que les câbles ne soient pas écrasés par le stand ou les pédales d'effet.
Une mauvaise installation de ce genre peut provoquer des courts-circuits, voire des incendies, ainsi que des dommages corporels.
16. Interférences Electromagnétiques (RFI). Cet appareil utilise une technologie de forme d'onde échantillonnée (SWP) qui peut produire des interférences avec les récepteurs de radio ou la TV. Lire les informations complémentaires situées à l'intérieur de la couverture de ce manuel.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS.

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LE ROYAUME-UNI PAGE SUIVANTE

HELP !

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

MT
STYLESPROE
STYLESEDGE
PARTCHORD
COMPOSE

REEL

REORDER
CONTROLSMANUAL
CONTROLSMIDI
OUTENTER
INFO

INSTRUCTIONS CONCERNANT LE CÂBLE ET LA PRISE D'ALIMENTATION POUR LES INSTRUMENTS UTILISÉS AU ROYAUME-UNI.

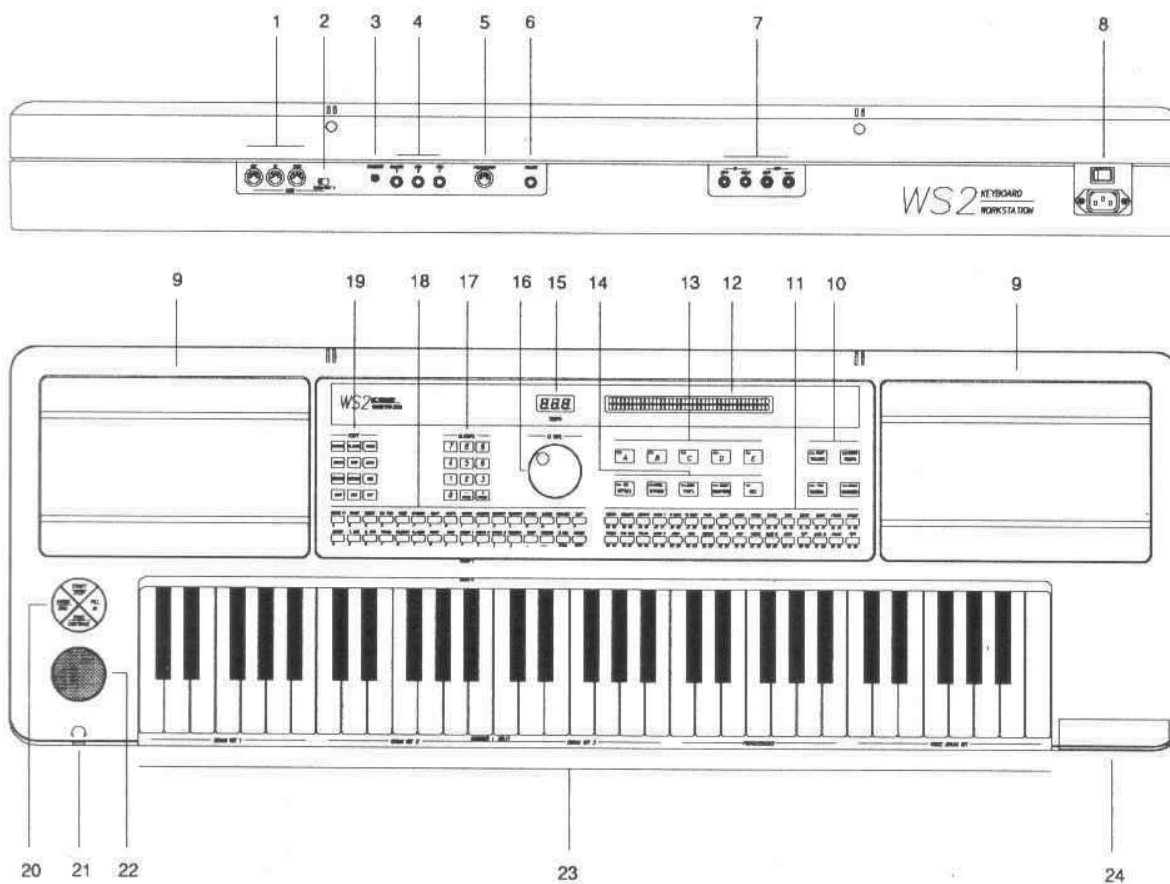
ATTENTION : Cet instrument doit être raccordé à la terre grâce au fil vert et jaune du câble d'alimentation.

Les trois fils du câble d'alimentation sont de trois couleurs différentes, ce qui permet de les identifier et de les utiliser comme l'explique le tableau ci-dessous. Lorsque vous reliez les fils à la prise, référez-vous à ce tableau et connectez chacun des trois fils selon les indications de câblage ci-dessous.

CÂBLE A TROIS FILS		PRISE
FIL	COULEUR	MARQUE
PHASE	BRUN	Rouge ou lettre L
NEUTRE	BLEU	Noir ou lettre N
TERRE	VERT/JAUNE	Vert, Vert & Jaune, lettre E ou \perp

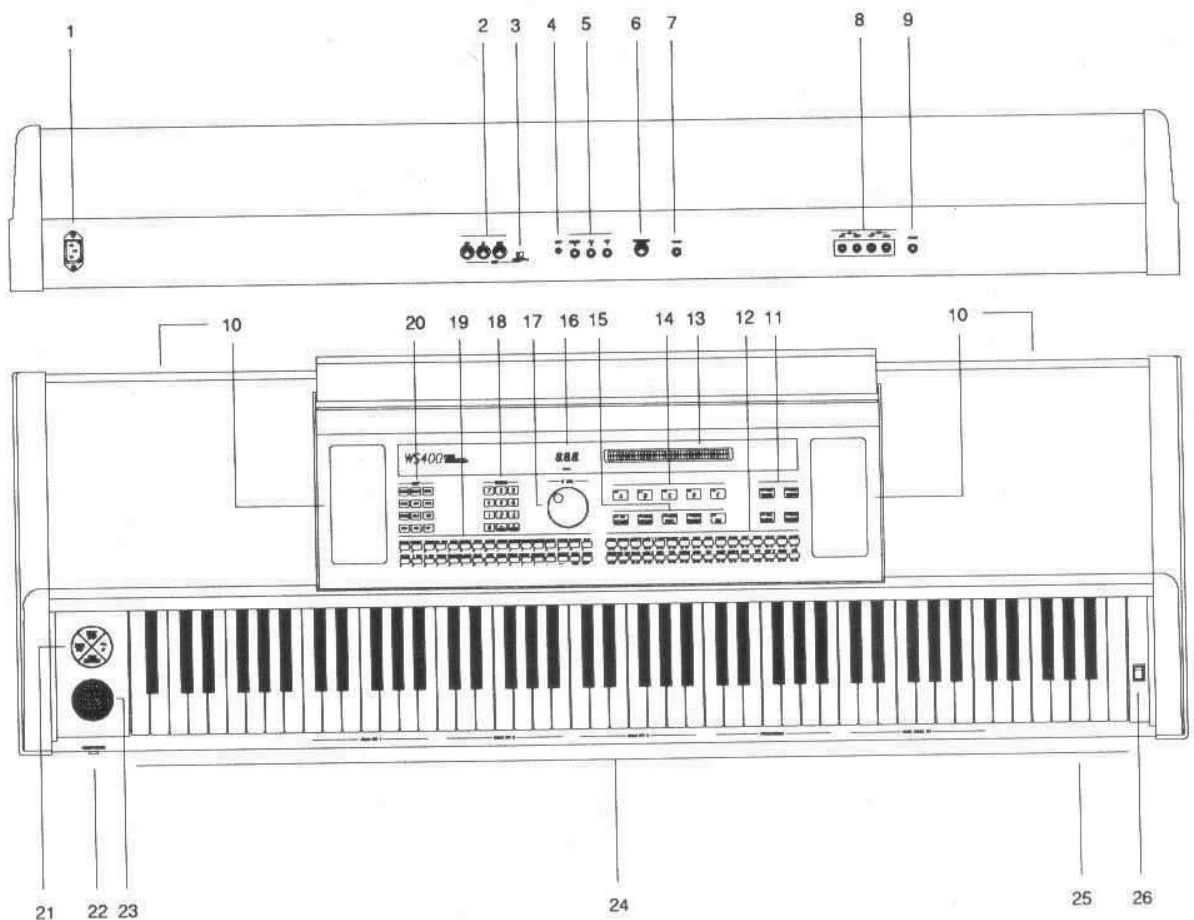
WS 2 - DISPOSITION DES COMMANDES ET DES PRISES

1. PRISES MIDI
2. SÉLECTEUR DE FONCTION DE PRISE MIDI THRU (MIDI THRU/OUT 2)
3. RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ DE L'AFFICHEUR
4. PRISES POUR LES PÉDALES OPTIONNELLES
5. PRISE POUR LE PÉDALIER OPTIONNEL
6. PRISE POUR LA PÉDALE DE VOLUME OPTIONNELLE
7. PRISES AUDIO STÉRÉO (entrée et sortie)
8. COMMUTATEUR ON/OFF ET PRISE D'ALIMENTATION
9. HAUT-PARLEURS
10. COMMANDES DU SÉQUENCEUR
11. ARRANGEMENTS INTERNES AUTOMATIQUES
12. AFFICHEUR ALPHANUMÉRIQUE LCD RÉTRO-ÉCLAIRÉ (pour la programmation)
13. TOUCHES MULTIFONCTION A, B, C, D et E (sections polyphoniques)
14. SECTION SÉQUENCEUR
15. AFFICHEUR DE TEMPO
16. ALPHA DIAL (Potentiomètre rotatif - pour le réglage de tous les paramètres)
17. SECTION GLOBAL (préconfigurations de réglages)
18. SECTION DES VOIX
19. SECTION EDIT(programmable)
20. CONTRÔLES DU RYTHME (START/STOP, INTRO/END, SYNC/CONTINUE, FILL)
21. PRISE CASQUE
22. RÉGLAGE DE MODULATION/PITCH SPHÉRIQUE (Trackball)
23. INDICATIONS POUR LE JEU DES PERCUSSIONS (5 groupes différents)
24. EMPLACEMENT DU LECTEUR DE DISQUETTE (en option)



WS 400 - DISPOSITION DES COMMANDES ET DES PRISES

1. PRISE D'ALIMENTATION
2. PRISES MIDI
3. SÉLECTEUR DE FONCTION DE LA PRISE MIDI THRU (MIDI THRU/OUT 2)
4. RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ DE L'AFFICHEUR
5. PRISES POUR LES PÉDALES OPTIONNELLES
6. PRISE POUR LE PÉDALIER OPTIONNEL
7. PRISE POUR LA PÉDALE DE VOLUME OPTIONNELLE
8. PRISE AUDIO STÉRÉO (entrée et sortie)
9. PRISE POUR BRANCHEMENT DES HAUT-PARLEURS
10. HAUT-PARLEURS
11. COMMANDES DU SÉQUENCEUR
12. ARRANGEMENTS INTERNES AUTOMATIQUES
13. AFFICHEUR ALPHANUMÉRIQUE LCD RÉTRO-ÉCLAIRÉ (pour la programmation)
14. TOUCHES MULTIFONCTION A, B, C, D, E (sections polyphoniques)
15. SECTION SÉQUENCEUR
16. AFFICHEUR DE TEMPO
17. ALPHA DIAL (Potentiomètre rotatif - pour le réglage de tous les paramètres)
18. SECTION GLOBAL (préconfigurations de réglages)
19. SECTION DES VOIX
20. SECTION EDIT (Programmable)
21. TOUCHES DE CONTRÔLE DU RYTHME
22. PRISE CASQUE
23. RÉGLAGE MODULATION/PITCH SPHÉRIQUE (Trackball)
24. INDICATIONS POUR LE JEU DES PERCUSSIONS (5 groupes différents)
25. EMBLEMES DU LECTEUR DE DISQUETTE (en option)
26. COMMUTATEUR ON/OFF



INDEX ALPHABÉTIQUE

NOTE : Cet index vous permettra de retrouver rapidement les divers points concernant les fonctions, contrôles, opérations de programmation, etc. de votre instrument qui ne sont pas directement mentionnés dans les entêtes de chapitres. Par exemple, pour trouver une information concernant la TRANSPOSITION, qui ne fait pas partie des titres principaux, vous voyez que vous devez vous reporter aux chapitres GLOBAL ou STATUS.

Accord précis (Fine Tune)	STATUS
ADSSR	VOIX
Alpha Dial	CONTRÔLES MANUELS
Amplification	INFOS GÉNÉRALES
Amplification externe	IN / OUT
Annuler - une piste	SONG PATT.
Annuler - Prog. Styles (Fonction Clear)	PROG. STYLES
Annuler - Song Styles (Fonction Clear)	SONG PATT.
Arrangements - internes (ROM)	INT. STYLES
Arrangements (programmables)	PROG. STYLES
Attribuer - un nom (Global)	GLOBAL
Attribuer - un nom (Prog. Styles)	PROG. STYLES
Attribuer - un nom (Song Styles - Morceaux)	SONG PATT.
Attribuer - un nom (Voix)	VOIX
Attribuer - un canal MIDI commun	MIDI
Attribuer - des canaux MIDI (Eff. 1/2)	MIDI
Attribuer - un canal MIDI (section)	MIDI
Boucle (Loop)	CHAIN COMPOSE
Casque	IN / OUT
Charger (Load)	DISQUETTE
Comm. / Chords (Accords)	COMMANDES SEQ.
Continue	CONTRÔLES MANUELS
Contraste - afficheur	IN / OUT
Control Change (Changement de Contrôle IN/OUT)	MIDI
Contrôle - du Tempo (Prog. Styles)	PROG. STYLES
Contrôle - du Tempo (Song Patt.)	SONG PATT.
Contrôles - divers (Assignables aux pédales)	STATUS
Copier - Prog. Styles (Fonction Copy)	PROG. STYLES
Copier - Song Patt. (Fonction Copy)	SONG PATT.
Detune (Accord fin)	GLOBAL
Directory (Répertoire)	DISQUETTE
Dynamique (Vélocité) - Normal / Inverse	GLOBAL
Dynamique (Vélocité) - Slow - Medium - Fast	STATUS
Effacer	DISQUETTE
Egalisation - générale (LOW / HI)	MASTER
Enregistrer - une piste	REC.
Enregistrer - Prog. Styles (Fonction Record)	PROG. STYLES
Enregistrer - Song Patt. (Fonction Record)	SONG PATT.
Fill In	CONTRÔLES MANUELS
Fin (End)	CONTRÔLES MANUELS
Formatage	DISQUETTE
Full Global	COMMANDES SEQ.
Horloge (externe / interne)	MIDI
Intro	CONTRÔLES MANUELS
Jukebox	CHAIN COMPOSE
Lecture d'une piste (Play)	COMMANDES SEQ.
Mem. (Contrôle de la Mémoire Interne)	SONG PATT.
Met. (Métronome Automatique)	SONG PATT.
MIDI (In - Out - Thru)	MIDI
Mise en route	POUR COMMENCER
Mode (Time - Length - Auto Punch In)	SONG PATT.
Mode de fonctionnement (Poly / Mono)	GLOBAL
Modulation	VOIX
Nom des Voix	INFOS GÉNÉRALES
Nommer (Global)	GLOBAL
Nommer (Prog. Styles)	PROG. STYLES
Nommer (Song Styles - Morceaux)	SONG PATT.
Nommer (Voix)	VOIX
Options	INFOS GÉNÉRALES
Pan (Left - Centre - Right - Mute)	MIXER
Partie (musicale)	CHAIN COMPOSE
Patterns (Motifs) / Songs (Morceaux) - Enchaînement	CHAIN COMPOSE

HELP !

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

PROG.
CONTROLS

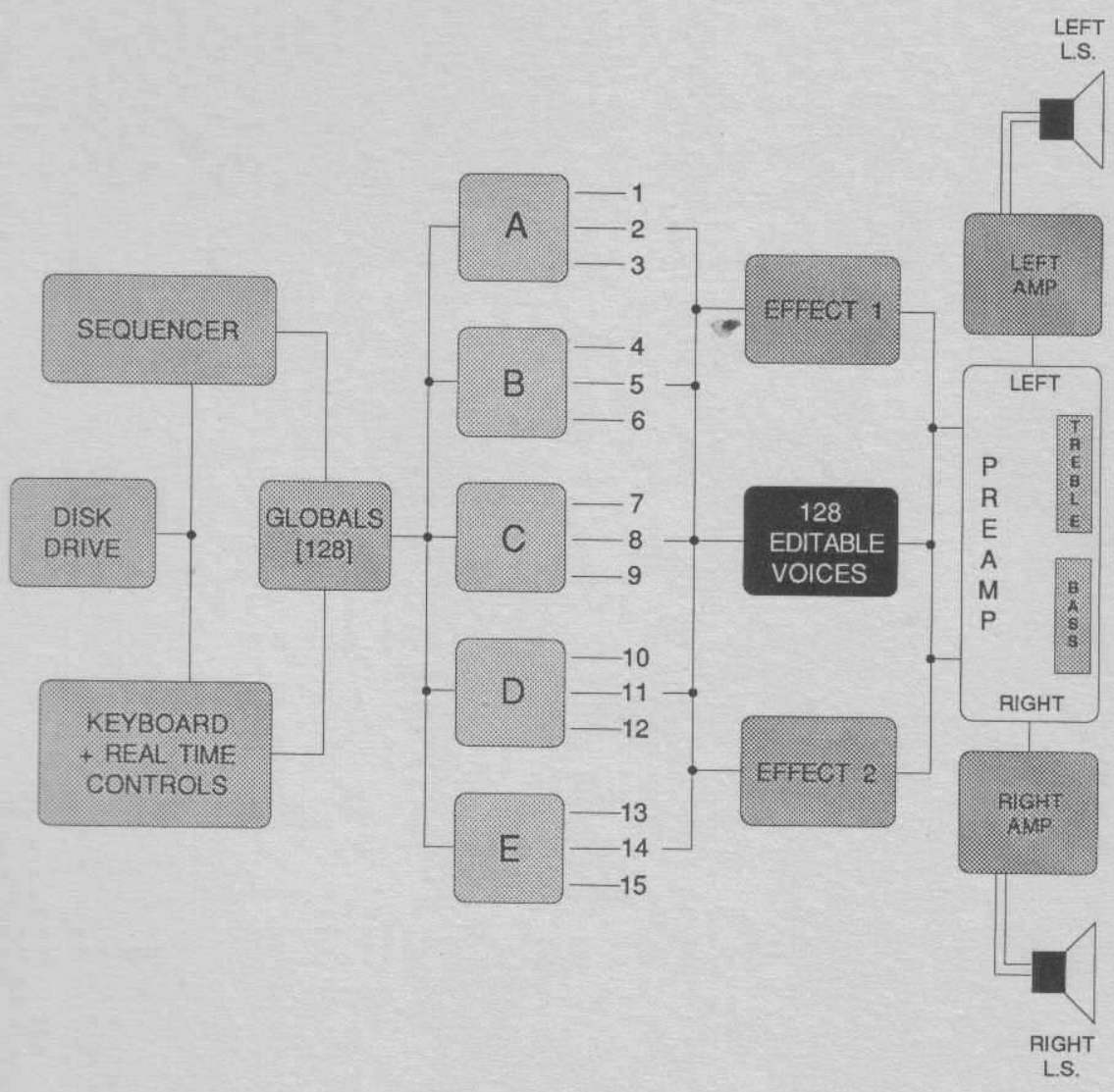
GLOBAL
CONTROLS

IN / OUT

EXIT
INFO

INDEX ALPHABÉTIQUE suite

Patterns et Songs - programmatio	SONG PATT.
Pédalier	IN / OUT
Pédales (Damper 3, Ped2, Ped 1)	IN / OUT
Pédales (P1, P2, P3)	GLOBAL
Pitch / Modulation	GLOBAL
Program Change (IN/ OUT)	MIDI
Quantize (Quantiser)	SONG PATT.
Reconnaissance d'Accord	INT. STYLES
Recouvrement de split (Fondu enchaîné)	SPLITS
Sauvegarder (Save)	DISQUETTE
Skew (Attaque)	VOIX
Spécial	VOIX
Spécification - diverses	INFOS GÉNÉRALES
Split - Int. Styles	INT. STYLES
Split - section	SPLITS
Start (Démarrage)	CONTRÔLES MANUELS
Stop	CONTRÔLES MANUELS
Sync (Synchronisation)	CONTRÔLES MANUELS
Timbre	VOIX
Tempo de la piste	COMMANDES SEQ.
Transposition - section	GLOBAL
Transposition - générale	STATUS
Volume	IN / OUT
Volume - section	MIXER
Volume - général	MASTER



INTRODUCTION

Pour **GENERALMUSIC**, il n'y a pas de différence fondamentale entre les possibilités d'un instrument comme le piano numérique et n'importe quel autre clavier ni entre les besoins d'un pianiste et ceux d'un claviériste. C'est pour cette raison que le "cœur" des deux claviers de la Série WS, le Keyboard Workstation et le Piano Workstation, sont identiques. Par contre la différence entre ces deux claviers de la Série WS et les autres claviers que l'on trouve sur le marché actuel se situe au niveau du concept même; la plupart des claviers portables ne sont en réalité que des versions révisées et améliorées des précédents modèles, tandis que le **Keyboard Workstation WS2** et le **Piano Workstation WS400** représentent de véritables innovations dans leur domaine. Le **WS2** et le **WS400** vous procurent le meilleur de ces deux mondes; c'est-à-dire les dernières techniques de synthèse du son et les fonctions professionnelles propres à la dénomination Workstation, alliées à la simplicité d'accès d'un clavier ou piano portable. Pour cette raison, et bien qu'ils aient été conçus avec beaucoup de soin quant à leur convivialité, la flexibilité de ces claviers est idéale pour le musicien professionnel, qui y trouvera, en plus de l'amplification incorporée, des sons de très haute qualité et les fonctions professionnelles dont il a besoin.

Le **WS2** et le **WS400** sont des instruments extrêmement conviviaux, grâce à l'attention portée par le fabricant à leur ergonomie. La disposition des contrôles permet une grande facilité d'accès aux informations dont le musicien a besoin, car toutes les opérations manuelles, ainsi que l'afficheur qui lui sert de guide au cours de son travail, se trouvent à proximité sur le panneau de contrôle. Voici enfin le concept de convivialité à son stade le plus perfectionné, chaque détail ayant été étudié dans ce sens:

- grand afficheur pour faciliter la lecture
- touches de fonctions accessibles
- potentiomètre unique pour les réglages (alpha-dial)
- réglage de pitch sphérique (pitch ball)

LA STRUCTURE ET LA GÉNÉRATION DU SON

Les **WS 2/WS 400** sont composés d'un groupe d'éléments qui incorporent les fonctions de plusieurs instruments dans un seul clavier. Les sections dites A, B, C, D et E correspondent à cinq expandeurs parfaitement équivalents. Alors que dans d'autres instruments plus traditionnels on trouve différentes sections avec chacune des fonctions qui leur sont spécifiques (Batterie, Basse, Accompagnement), dans la série WS les cinq sections ont chacune libre accès à la même base de données qui contient 128 sons, ou voix (VOICES), modifiables par des processus de programmation.

Toutes les voix sont composées de 5 paramètres dont le réglage permet de les définir; ce sont le timbre (TIMBRE), l'enveloppe (ADSSR), la modulation (MODULATION), l'attaque (SKEW) et la dynamique (SPECIAL ou Dynamic Switch). Le timbre fait souvent référence à ce qu'on appelle communément "la source du son", ici obtenue par diverses techniques de synthèse (PCM pur, boucles multiples, tables d'onde, échantillons bouclés en cross-fade, etc.), servant de base dans la création de nouveaux sons.

HELP !

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

MT.
STYLES

PRG.
STYLES

EDNG
PATT.

CHANN
COMPOSE

REC.

SEQUENC
CONTROLS

UNICAL
CONTROLS

IN/OUT

EXTRA
INFO

HELP !

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PRG.
STYLES

SONG
PART

CHORD
COMPOSE

REC.

TECHNICAL
CONTROLS

GENERAL
CONTROLS

IN/OUT

EXTRA
INFO

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

HELP!

POUR COMMENCER

- a. Branchez le câble d'alimentation fourni, dans la prise prévue à cet effet se trouvant sur le panneau arrière de votre clavier (voir Chapitre IN/OUT plus loin), et ensuite branchez le câble dans le secteur, tout en vérifiant d'abord que la puissance correspond à la tension indiquée (sur l'étiquette en-dessous du clavier).
- b. Allumez l'instrument à l'aide du commutateur ON.
- c. Après quelques secondes, vous verrez apparaître sur l'afficheur le message suivant:

```
96bossa a GLOBAL_00 WELCOME
off off off off Grand P
```

Voilà : votre clavier est prêt à jouer !

POUR COMMENCER À JOUER :

- * **VOICES** - Sélectionnez la voix (le son) souhaitée.
- * **GLOBALS** - Appuyez sur les touches **PAGE +** ou **PAGE -**
- * **INT STYLES** - Sélectionnez ici un rythme d'accompagnement
- * **DEMO** - Appuyez sur **CHAIN COMPOSE**, **JUKEBOX** et ensuite **START/STOP**.

ATTENDEZ-VOUS À ÊTRE IMPRESSIONNÉ.

NOTE 1 : Nous vous conseillons de passer en revue les 128 voix, en activant une seule Section à la fois (la Section E, par exemple), et en désactivant toutes les autres Sections (OFF). Pour sélectionner une Voix qui n'est pas directement accessible sur le panneau de contrôle, référez-vous au Chapitre **VOICE** plus loin. Vérifiez aussi que le paramètre **SPLIT** de la Section choisie (E dans le cas présent) est réglé sur **A0 - C8**, afin d'obtenir la Voix sélectionnée sur toute l'étendue du clavier.

NOTE 2 : Lisez attentivement ce manuel, et surtout rangez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter à tout moment.

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC

SEQUENCE
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN/OUT

EXTRA
INFO

AVANT DE FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN....

PROBLÈME

1. La voix sélectionnée sur votre clavier WS semble ne pas jouer sur toutes les touches du clavier:

2. Aucun son ne sort du clavier:

3. Le son correspondant à la voix semble étrange ou déformé:

4. Vous ne percevez pas les Effets 1 et 2:

5. L'effet sélectionné n'est pas perceptible:

6. La Pitch Ball de modulation n'a pas d'effet dans certaines Sections (A B C D E):

7. Le son n'est perceptible que par un des haut-parleurs incorporés:

8. Il n'est pas possible d'enregistrer:

MIDI

9. L'instrument ne reçoit aucun message MIDI:

10. Le clavier ne peut pas être synchronisé avec un appareil externe:

11. Le commutateur **START/STOP** ne fait démarrer aucun rythme:

SOLUTION

1. Vérifiez les réglages du paramètre **SPLIT** dans toutes les Sections.

2. Vérifiez que le Volume Master n'est pas réglé sur zéro.

3. Vérifiez pour chacune des Sections A, B, C, D et E que dans la 2ème et 3ème page du menu **GLOBAL**, les paramètres sont réglés à 00.

4. Activez les Sections en question (**ON**)

5. N'oubliez pas d'appuyer sur **ENT.** après avoir sélectionné l'effet requis.

6. Activez les Sections en question (**ON**).

7. Sélectionnez la fonction **CENTRE** pour la Section en question à partir de la 2ème page du menu **MIXER** (Voir **MIXER** plus loin).

8. Il n'y a plus de mémoire interne disponible dans la partie enregistreur du WS. Il suffit soit d'annuler des données, soit de les sauvegarder en les transférant sur disquette.

9. Vérifiez tous vos câbles et toutes vos connexions.

10. Vérifiez que le mode **EXTERNAL CLOCK** est activé.

11. Vérifiez que les Sections ne sont pas réglées en position **OFF** ou ne sont pas vides. Vérifiez aussi que le mode **EXTERNAL CLOCK** est désactivé.

EDIT

MASTER	GLOBAL	VOICE
MIXER	EFF1	EFF2
STATUS	SPLITS	MIDI
DISK	ESC	ENT

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT. STYLES

PROG. STYLES

SONG PATT.

CHORD COMPOSE

REC.

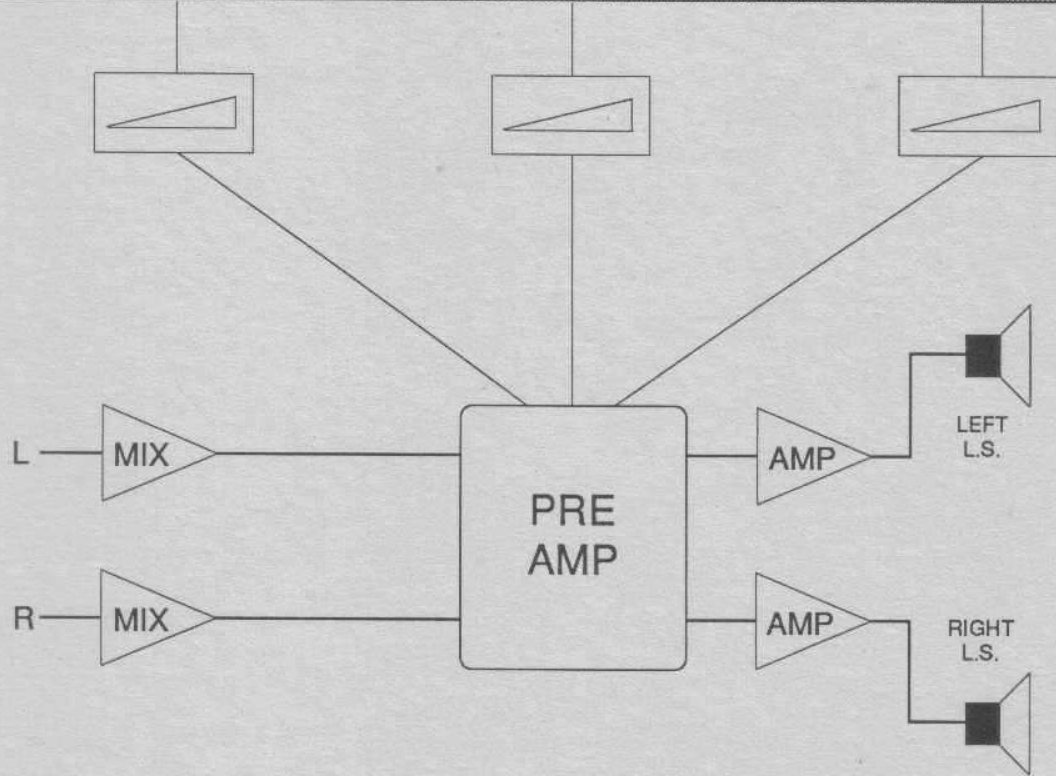
REFERENCE CONTROLS

WAVEFORM CONTROLS

IN/OUT

ENTER INFO

MASTER :equalization volume /page 1of1
vol= 00db low= 00db hi= 00db



MASTER

DESCRIPTION

La Section **MASTER** correspond à un "centre de contrôle" comportant tous les réglages du pré-ampli numérique incorporé dans votre clavier **WS**.

MASTER : Réglage de volume général

LOW : Réglage du niveau relatif des graves (-12 +12 dB à 80 Hz)

HI : Réglage du niveau relatif des aigus (-12 +12 dB à 5 kHz)

Sélectionnez la touche **MASTER** dans la Section **EDIT**, et à l'afficheur vous verrez le menu suivant :

```
MASTER :equalization volume /page 1of1
vol= 00db low= 00db hi= 00db
```



PROCEDURE A SUIVRE

Pour régler le **VOLUME GENERAL** de l'instrument :

1. Appuyez sur la touche **A** située en-dessous de l'afficheur.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous arriviez au niveau de volume souhaité.

Pour accentuer ou atténuer les **GRAVES** :

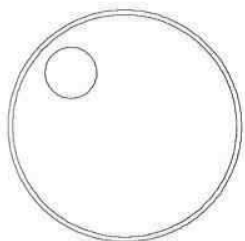
1. Appuyez sur la touche fonction **C**.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous obteniez le niveau de sortie des graves que vous recherchez.

Pour accentuer ou atténuer les **AIGUS** :

1. Appuyez sur la touche **E**.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous obteniez le niveau de sortie des aigus que vous recherchez.



ALPHA DIAL



ATTENTION: Nous vous déconseillons de trop accentuer les graves (c'est à dire au-delà de 4db) lorsque le niveau de volume Master approche déjà son point maximum. En contrepartie, lorsque le volume Master est faible, on a souvent l'impression que les fréquences basses ont "disparu"; vous pouvez donc les accentuer afin de compenser le manque apparent de graves.

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCES
CONTROLS

NUMERICAL
CONTROLS

IN/OUT

EXTRA
INFO

EDIT

MASTER	GLOBAL	VOICE
MIXER	EFF1	EFF2
STATUS	SPLITS	MIDI
DISK	ESC	ENT

GLOBAL

7	8	9
4	5	6
1	2	3
0	- PAGE	+ PAGE

104DISCO	GLOBAL _73	DISCO 2		
DRUMS	SLAP	GUITAR	PIANO	T. SAX

A	B	C	D	E
---	---	---	---	---

GLOBAL
VOICE
MIXER
EFF 1 EFF 2
STATUS
SPLITS
MIDI
DISK
INT. STYLES
PROG. STYLES
SONG PATT.
CHAIN COMPOSE
REC.
SEQUENCE CONTROLS
MANUAL CONTROLS
IN/OUT
EXTRA INFO

GLOBAL

DESCRIPTION

Cette fonction comporte 128 emplacements mémoire dits GLOBAL PRESETS. Ils permettent de sauvegarder en mémoire toutes les configurations des contrôles du panneau. Un menu de 7 pages pour chacun des GLOBAL permet la programmation immédiate des principales commandes de l'instrument, ainsi que : MIDI (8 canaux simultanés), MIXER, EFF. 1/2, SPLITS. Tous ces paramètres peuvent être mémorisés indépendamment dans chacun des 128 GLOBAL PRESETS. Ils sont répartis en 4 groupes de 32 de la façon suivante :

- 00-31 - Temps réel (Rappel direct)
- 32-63 - SONG PATT. Séquence, morceau (rappel fait par les fonctions du séquenceur)
- 64-95 - PROG. STYLES (Arrangements programmables).
- 96-127 - INT. STYLES (Arrangements internes).

Pour sauver en mémoire un ensemble de réglages effectués sur le panneau de contrôle (un GLOBAL):

1. Appuyez sur la touche **ENT** dans la section EDIT du panneau.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner le chiffre votre configuration (GLOBAL).
3. Réappuyez sur **ENT**.

PROCEDURE DE PROGRAMMATION

Pour accéder au menu de 7 pages vous permettant de programmer votre configuration :

1. Appuyez sur la touche **GLOBAL** dans la Section EDIT
2. Appuyez sur la touche **PAGE+** pour avancer au menu suivant (ou sur **PAGE-** pour revenir au menu précédent).

Pour modifier les valeurs par défaut ou déjà enregistrées des paramètres d'un GLOBAL :

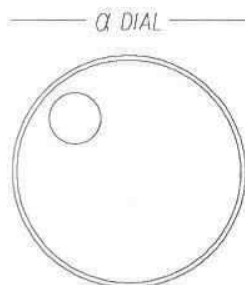
1. Appuyez sur la touche correspondante (**A** à **E**)
2. Utilisez l'**ALPHA DIAL**, pour sélectionner la nouvelle valeur, ou l'option requise.

PAGE 1 (TYPE DE SECTION)

GLOBAL00:section	type	/page	1of7
poly	poly	poly	poly



Le paramètre SECTION TYPE (type de section) vous permet de décider, pour chaque section du clavier, s'il doit jouer en POLY, MONO L ou MONO R.



GLOBAL suite

POLY contrôle de manière polyphonique une section du clavier. (Lorsque seule une section du clavier est réglée en POLY, le clavier a une polyphonie de 16 notes simultanées.)

MONO L : La section du clavier indiquée est contrôlée monophoniquement, **seule la note à l'extrême gauche** est jouée.

MONO R : La section clavier indiquée est contrôlée monophoniquement, **seule la note à l'extrême droite** est jouée.

PAGE 2 (ACCORD DE LA SECTION)

GLOBAL00:section	detune	/page 2 of 7		
00	00	00	00	00



La commande SECTION DETUNE permet d'accorder le ton de chaque section (+32 à -32)

PAGE 3 (TRANSPOSITION DE LA SECTION)

GLOBAL00:section	transpose	/page 3 of 7		
00	00	00	00	00



Ce menu permet de transposer les notes de chaque section indépendamment, la transposition étant calculée en pas d'un demi-ton.

PAGE 4 (DYNAMIQUE NORMALE/INVERSE)

GLOBAL00:dynamic	norm/inverse	/page 4 of 7		
norm	norm	norm	norm	norm



Avec ce paramètre, vous contrôlez la réponse en dynamique (vélocité) des touches du clavier, indépendamment pour chaque section.

NORM : Lorsque vous sélectionnez **NORM** pour une section, les notes joueront avec une vélocité normale (plus on joue fort, plus le son sera fort).

INVERSE : La force sonore des notes jouées sera inversement proportionnelle à la vélocité.

PAGE 5 (AFFECTATION DES PEDALES)

```
GLOBAL00:pedals assignment /page 5 of 7
  off      off      off      off      p1,2,3
```



Ce menu vous permet d'assigner les fonctions des pédales (P1, P2 et P3) indépendamment à chaque section du clavier. La sélection des combinaisons suivantes à l'aide de l' ALPHA DIAL activera et désactivera les différentes pédales **dans les sections indiquées**, comme suit:

- OFF** : Les pédales **P1, P2 et P3** sont complètement désactivées.
- P1** : **P1** est opérationnelle dans la section.
- P2** : **P2** est opérationnelle dans la section.
- P1, P2** : **P1 et P2** sont opérationnelles dans la section.
- P3** : **P3** est opérationnelle dans la section.
- P1, P3** : **P1 et P3** sont opérationnelles dans la section.
- P2, P3** : **P2 et P3** sont opérationnelles dans cette section.
- P1, P2, P3** : Les trois pédales sont opérationnelles dans cette section.

PAGE 6 (AFFECTATION DE LA TRACK BALL)

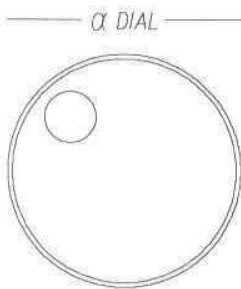
```
GLOBAL00:track ball assign /page 6 of 7
  off      off      off      off      pit+mod
```



Ce menu vous permet d'affecter la Track Ball à une section du clavier en utilisant l'ALPHA DIAL pour contrôler le PITCH (accord) et la MODULATION (Vibrato) :

- OFF** : Aucun **PITCH** ni **MODULATION**.
- PITCH** : La fonction **PITCH** est opérationnelle dans la section.
- MOD.** : La fonction **MODULATION** est activée dans la section.
- PIT+MOD** : Les deux fonctions sont opérationnelles dans la section.

NOTE : La fourchette de variation de la hauteur (**PITCH**) et de la **MODULATION** (Vibrato) n'est pas réglable.



VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLESPROG.
STYLESSONG
PATT.CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCE
CONTROLSMANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

PAGE 7 (CHANGER LE NOM D'UNE CONFIGURATION GLOBAL)

```
GLOBAL00:change global name /page 7of7
old_name = G.MUSIC new = ?
```

A

B

C

D

E

NOTE 1 : Un nom peut avoir jusqu'à 7 caractères.

Ce menu vous permet d'attribuer le nom que vous voulez à une configuration (GLOBAL).

COMMENT PROCEDER

Pour écrire le nom d'un GLOBAL sur l'afficheur :

1. Utilisez les 32 touches qui servent à sélectionner les voix; vous remarquerez que toutes les lettres de l'alphabet sont indiquées dessous.
2. Pour les majuscules, maintenez enfoncée la touche **SHIFT**.
3. Pour corriger d'éventuelles erreurs, appuyez sur la touche portant une petite flèche.

SAUVEGARDE

Pour sauvegarder en mémoire une configuration GLOBAL, après lui avoir attribué un nouveau nom:

1. Appuyez une fois sur la touche **ESC** (Escape) si cela est nécessaire (Voir la NOTE 2).
2. Appuyez sur la touche **ENT** (Enter).
3. Sélectionnez le numéro sous lequel vous désirez l'enregistrer à l'aide de l' **ALPHA DIAL**.
4. Réappuyez sur la touche **ENT**.



EDIT

MASTER GLOBAL VOICE

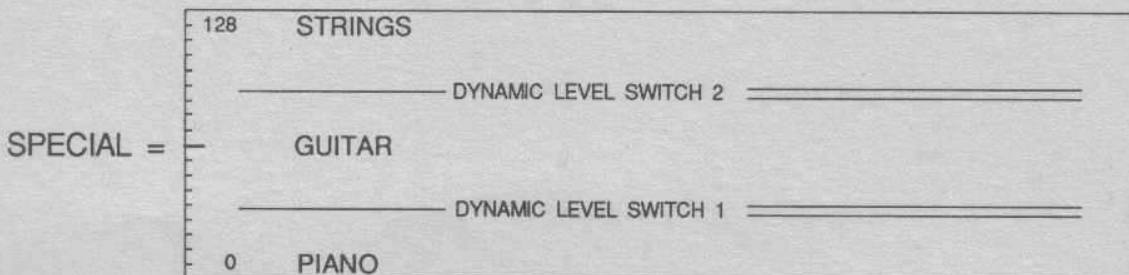
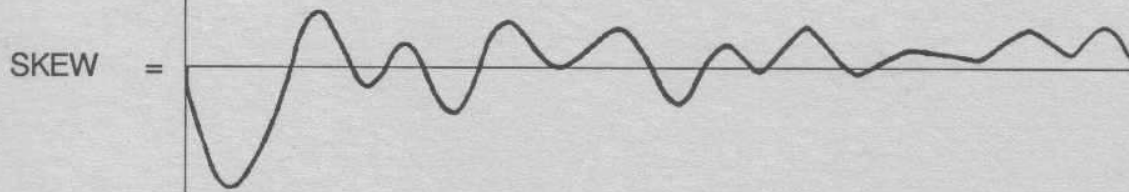
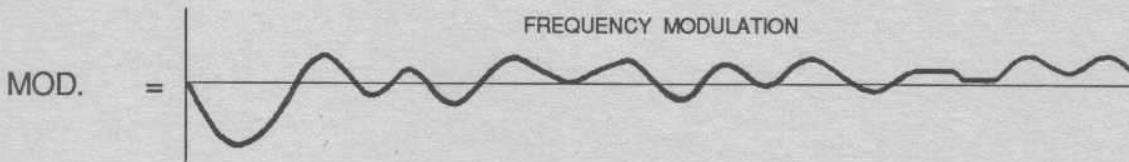
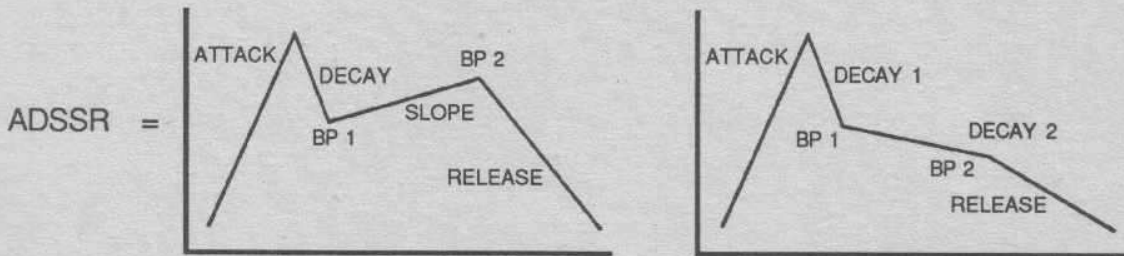
MIXER EFF1 EFF2

STATUS SPLITS MIDI

DISK ESC ENT

VOICE 16:voice name =brass / ESC
 [TIMBRE][ADSSR][MOD.][SKEW][SPECIAL]

TIMBRE = 64 TIMBRES



VOICE

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT. STYLES

PROG. STYLES

SONG PATT.

CHAM. COMPOSE

REC.

SEQUENCE CONTROLS

MIXAL CONTROLS

IN / OUT

EXTRA INFO

VOICE (VOIX)

DESCRIPTION

Les claviers WS sont dotés de 128 voix internes, dont 32 accessibles directement depuis le panneau de contrôle grâce aux touches portant les noms des différentes voix. Les autres sont accessibles en tournant l'ALPHA DIAL, et en appuyant simultanément la touche "A.DIAL", qui se trouve à l'extrême droite des touches.

La Voix sélectionnée sera automatiquement assignée à la Section clignotant sur l'afficheur. Si vous appuyez sur la touche correspondante à cette Section (en-dessous), le curseur cessera de clignoter car vous aurez désactivé la Section en question. Le curseur de la Section précédente se mettra aussitôt à clignoter, pour indiquer que cette nouvelle Section est activée et prête à recevoir des commandes modifiant la Voix.

L'EDITION DES VOIX (VOICE EDIT)

Lorsque vous accédez aux menus de la fonction VOIX (voice), vous pouvez modifier les différents paramètres des différentes Voix. Pour accéder à ces paramètres, appuyez sur la touche **VOICE** dans la section EDIT (voir diagramme à gauche). Au début, vous verrez à l'afficheur les noms des 5 sections dans lesquelles sont réparties les paramètres modifiables: TIMBRE - ADSSR - MOD. - SKEW - SPECIAL.



```
VOICE16 :voice name :Brass / ESCAPE  
[TIMBRE][ADSSR ][ MOD. ][SKEW ][SPECIAL]
```



PROCÉDURE D'EDITION

Vous utiliserez la même procédure pour tout le travail d'édition dans toutes les sections.

TIMBRE

La section **TIMBRE** de la mémoire ROM du clavier WS est celle où sont stockés tous les échantillons, les PCM (Pulse Code Modulation ou Modulation par impulsions codées), les formes d'onde à partir desquelles sont générés les sons de base et leur enveloppe. En fait, c'est aussi la seule partie de la mémoire interne du clavier qui ne peut pas être modifiée de façon définitive, car toutes les données restent stockées dans leur format d'origine dans la mémoire interne (ROM de 2 Méga octets). Aussi, lorsque vous appuyez sur la touche **A** (TIMBRE), une fois entré dans le mode VOICE/EDIT, vous pouvez, faire défiler tous les timbres du WS, en tournant l'ALPHA DIAL et sélectionner celui que vous voulez, sans pour autant changer les autres macroparamètres faisant partie de la configuration de la VOIX à partir de laquelle vous aviez commencé votre travail d'édition (à savoir, ADSSR - MOD. -

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

WORLD
CONTROLS

IN/OUT

EXTRA
INFO

VOIX suite (TIMBRE)



NOTE 1 : Un tableau complet de tous les TIMBRES disponibles se trouve dans le Chapitre **INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES** (avec les Spécifications Techniques de votre appareil).

NOTE 2 : A titre de référence, l'accord d'un piano classique à 88 touches correspond à un réglage de 8'.

NOTE 3 : Toutes les modifications apportées aux réglages pré-existants des différents paramètres peuvent être sauvegardées soit indépendamment, soit globalement en appuyant deux fois sur la touche **ENT** de la section EDIT, à tout moment pendant la procédure d'édition.

SKEW - SPECIAL). Si vous aviez commencé, par exemple, avec la Voix VIBES (Vibraphone), qui a une enveloppe de type percussif, le fait de modifier le TIMBRE, et de sélectionner une FLUTE ou un SAX à la place des VIBES vous donnera une Flûte ou un Sax percussif.

Ceci est un moyen très efficace et rapide de faire des essais avec de nouvelles VOIX que vous pouvez créer vous-même en ne changeant qu'un ou deux paramètres d'une VOIX déjà existante.

Lorsque vous êtes devant le message affiché (figurant ci-dessus), sélectionnez la VOIX que vous voulez modifier à l'aide de l'**ALPHA DIAL**, et ensuite appuyez sur la touche **A** pour accéder au menu TIMBRE ci-dessous. A partir de ce menu, vous pouvez éditer les trois paramètres qui définissent le TIMBRE, comme suit :

TIMBRE

1. Réappuyez sur la **touche A** et vous verrez le message suivant sur l'afficheur :

```
*TIMBRE :selected timbre /page 1of1
tmb=Guit Jz oct=08 det= 00
```



2. Sélectionnez le TIMBRE que vous voulez à l'aide de l'**ALPHA DIAL** (voir Note 1)

Vous pouvez maintenant continuer par la programmation des autres paramètres auxquels vous donne accès ce menu comme suit :

OCTAVE

Pour programmer le paramètre OCTAVE :

1. Appuyez sur la **touche C** qui correspond à OCTAVE. L'afficheur indiquera alors :

```
*TIMBRE :octave 16 8 4 /page 1of1
tmb=Guit Jz oct=04 det= 00
```



16', 8' et 4' sont des chiffres qui font référence à la longueur d'un tuyau d'orgue, exprimée en pieds, la longueur étant inversement proportionnelle à la fréquence de la note produite. Aussi, lorsqu'on décrit un instrument moderne, ces chiffres servent à indiquer la fréquence de la note en fonction de l'octave jouée. Le son d'une note jouée en 4' par rapport à 8' sera **plus aigu** d'une octave, tandis que la sélection de 16' fera **descendre** la fréquence du son d'une octave.

2. Sélectionner l'octave requise (16', 8' ou 4') à l'aide de l'**ALPHA DIAL**.

VOIX suite (TIMBRE)

DETUNE

Ce paramètre vous permet de programmer l'écart de fréquence d'accord entre les deux oscillateurs qui servent à générer le son.

Pour programmer cet écart (DETUNE) entre les deux oscillateurs :

1. Appuyez sur la **touche D**, correspondant à DETUNE, et vous verrez le message suivant sur l'afficheur :

```
*TIMBRE :detune /page 1of1
tmb=Guit Jz oct=04 det= 00.
```



2. Modifiez les valeurs du paramètre DETUNE à l'aide de l'**ALPHA DIAL**. Une fois tous les paramètres de la fonction TIMBRE programmés, appuyez sur la touche **ESC** de la section EDIT (voir à gauche) pour revenir au menu principal VOICE ci-dessous :

```
VOICE16 :voice name :Brass / ESCAPE
[TIMBRE][ADSSR ][ MOD. ][SKEW ][SPECIAL]
```



Vous pouvez maintenant continuer à programmer les 4 autres fonctions qui font partie du menu VOICE. Pour accéder aux paramètres ADSSR, il suffit d'appuyer sur la **touche B**.

ADSSR

PAGE 1 ATTACK TIME - (DURÉE DE L'ATTAQUE), sélectionné dans cet exemple

```
*ADSSR :attack time /page 1of2
atk=60 dc1=40 bpl=96 dc2=40 bp2=00
```

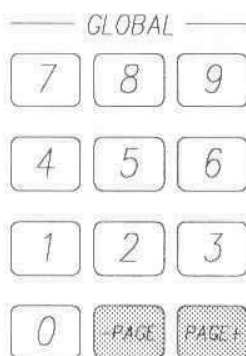


PAGE 2 RELEASE TIME - (DURÉE DU RELACHEMENT), sélectionné dans cet exemple

```
*ADSSR :release time /page 2of2
rls=40 etk=00 sdn=00 lev=00
```

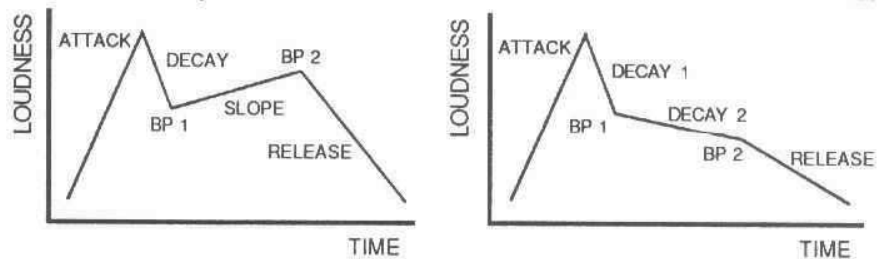


NOTE 1 : Les paramètres ADSSR sont répartis sur deux pages à l'afficheur appelées page 1 sur 2 et page 2 sur 2) comme indiqué ci-dessous. (Reportez-vous à la note ci-contre pour effectuer la sélection). Sélectionnez la page voulue du menu ADSSR, **PAGE 1** (Attaque, Decay 1, Break Point 1, Decay 2, Break Point 2) ou **PAGE 2** (Release, Envelope Tracking, Dynamic Sensitivity, Voice Level), si nécessaire servez-vous des boutons **PAGE +** et **PAGE -** (de la Section GLOBAL), puis sélectionnez le paramètre à modifier à l'aide des touches **A B C D E** se trouvant sous l'afficheur (voir schéma ci-dessous).



VOIX suite (ADSSR)

L'ADSSR définit et contrôle le développement du son dans le temps. L'ADSSR est composé de plusieurs sections et "Points de Coupures", le tout étant entièrement programmable. Pour modifier leur valeur, utilisez la procédure habituelle pour sélectionner le paramètre grâce aux 5 touches **A - E** puis faites varier sa valeur en tournant l'**ALPHA DIAL**.



Bien que les paramètres ATTACK, DECAY, SLOPE (tous sur la page 1) et RELEASE (page 2) ainsi que les BREAK POINTS 1 et 2 soient les paramètres principaux d'une "ENVELOPPE", il y a certains contrôles généraux qui peuvent être sélectionnés à partir de la **PAGE 2** du menu ADSSR, ce sont : ENVELOPE TRACKING, DYNAMIC SENSITIVITY et VOICE LEVEL, ils seront traités plus loin.

Dans les menus suivants (schémas), sélectionnés en appuyant sur la touche correspondante (A B C D E) après avoir sélectionné la page concernée, le nom du paramètre à programmer est indiqué sur la ligne supérieure, devant le titre ADSSR. La valeur de ce paramètre clignote sur la ligne du bas et peut être modifiée avec l'**ALPHA DIAL**.

ATTACK TIME (DURÉE DE L'ATTAQUE) - Bouton **A** - Page 1 sur 2

```
*ADSSR :attack time /page 1of2
atk=60 dcl=40 bpl=96 dc2=40 bp2=00
```



DECAY1 TIME (DURÉE DE LA DÉCROISSANCE 1) - Bouton **B** - Page 1 sur 2

```
*ADSSR :decay_1 time /page 1of2
atk=60 dcl=40 bpl=96 dc2=40 bp2=00
```



BREAK POINT 1 (POINT DE COUPURE 1) - Bouton **C** - Page 1 sur 2

```
*ADSSR :break_point 1 /page 1of2
atk=60 dcl=40 bpl=96 dc2=40 bp2=00
```



VOIX suite (ADSSR)

DECAY 2 / SLOPE TIME (DURÉE DU DECAY 2) - Touche **D** - Page 1 sur 2

```
*ADSSR :decay_2/slope time /page 1of2
atk=60  dc1=40  bp1=96  dc2=40  bp2=00
```



BREAK POINT 2 (POINT DE COUPURE 2) - Touche **E** - Page 1 sur 2

```
*ADSSR :break_point 2 /page 1of2
atk=60  dc1=40  bp1=96  dc2=40  bp2=00
```



Appuyez sur la touche **PAGE+** dans la section GLOBAL pour accéder aux autres paramètres sur la deuxième page de l'afficheur :

RELEASE TIME (DURÉE DU RELACHEMENT) - Touche **A** - Page 2 sur 2

```
*ADSSR :release time /page 2of2
rls=40  etk=00  sdn=00  lev=00
```



ENVELOPPE TRACKING - Ce paramètre sert à compresser l'enveloppe en fonction de la fréquence de la note jouée. Lorsqu'une enveloppe médium est programmée sur un son de PIANO, par exemple, les aigus de la note jouée seront abrégés par rapport aux graves, reproduisant exactement le jeu d'un véritable piano.

ENVELOPPE TRACKING (SUIVI DE L'ENVELOPPE) - Touche **B** - page 2 sur 2

```
*ADSSR :envelope tracking /page 2of2
rls=40  etk=00  sdn=00  lev=00
```



DYNAMIC SENSITIVITY (DYNAMIQUE) - Touche **C** - page 2 sur 2

```
*ADSSR :dynamic sensitivity /page 2of2
rls=40  etk=00  sdn=00  lev=00
```



DYNAMIC SENSITIVITY - Ce paramètre permet de contrôler la dynamique (vélocité) de chaque voix.



VOIX suite (ADSSR)

VOLUME - Touche D - page 2 sur 2)

```
*ADSSR :voice level /page 2 of 2
rls=40 etk=00 sdn=00 lev=00
```



Ce paramètre permet de régler le niveau du VOLUME de chaque voix indépendamment.

Une fois la programmation de ces paramètres ADSSR terminée, vous pouvez passer à la fonction suivante au menu VOICE :

Appuyez sur **ESC** pour revenir au menu principal VOICE :

```
VOICE16 :voice name :Brass / ESCAPE
[TIMBRE][ADSSR ][ MOD. ][SKEW ][SPECIAL]
```



MODULATION

La majeure partie des sons émanant des instruments acoustiques, ainsi que la voix humaine, sont enjolivés grâce à la modulation naturelle des fréquences qui en font partie, c'est le VIBRATO (ou MODULATION). Le paramètre MODULATION vous permet de reproduire cet effet naturel à partir d'une série de contrôles.

Appuyez sur la **touche C** et vous vous trouverez devant le menu MODULATION, figurant ci-dessous, vous pourrez alors en modifier les paramètres.

DELAY (RETARD)

L'effet de VIBRATO peut être retardé dans le temps afin de ne devenir perceptible qu'au bout d'un certain temps. Ce premier paramètre vous permet de programmer ce laps de temps :

1. Appuyez sur la **touche A** pour sélectionner le paramètre DELAY de la fonction MODULATION.

```
*MOD. :delay /page 1 of 1
dly=40 typ=00 tar=00 rt= 00
```



2. Régler la durée du délai à l'aide de l' **ALPHA DIAL**.

VOIX suite (MODULATION)

TYPE

Ce paramètre vous permet de sélectionner la forme d'onde servant à créer l'effet de modulation. Si vous recherchez un VIBRATO classique, nous vous conseillons de sélectionner le TYPE 01.

1. Appuyez sur la **touche B** pour sélectionner la forme d'onde; l'afficheur se présentera comme suit :

```
*MOD.      :type                               /page 1of1
dly=40    typ=00    tar=00    rt= 00
```



2. Sélectionnez la forme d'onde requise parmi les quatre types qui sont disponibles, à l'aide de l'**ALPHA DIAL**. Vous les verrez apparaître un par un à l'écran.

DEPTH (PROFONDEUR)

Ce paramètre permet de régler l'amplitude de la modulation (ou sa profondeur).

1. Appuyez sur la **touche C** pour modifier l'amplitude. Vous verrez apparaître à l'afficheur :

```
*MOD.      :depth                               /page 1of1
dly=40    typ=00    tar=00    rt= 00
```



2. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour régler l'amplitude à la valeur requise.

FREQUENCY (FRÉQUENCE)

Contrôle la fréquence de modulation (sa vitesse).

1. Appuyez sur la **touche D** pour modifier la FREQUENCE (vitesse) de la modulation, et l'afficheur se transformera ainsi :

```
*MOD.      :depth                               /page 1of1
dly=40    typ=00    tar=00    rt= 00
```



2. Ajustez la valeur, à l'aide de l'**ALPHA DIAL**.
Pour sortir du menu de programmation de la MODULATION, il suffit d'appuyer sur la touche **ESC** qui se trouve dans la section EDIT, et vous retournerez automatiquement au menu principal de la section VOICE, comme l'indique l'afficheur, en haut de la page suivante :

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

WINDUP
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

VOIX suite

```
VOICE16 :voice name :Brass / ESCAPE  
[TIMBRE][ADSSR ][ MOD. ][SKEW ][SPECIAL]
```



SKEW (HARMONIQUES D'ATTAQUE)

Dans la plupart des instruments à vent (Trompette, Trombone, Cor, etc) une modulation de fréquence très exagérée peut être entendue au tout début du son, elle disparaît rapidement ou bien est ensuite étouffée par le vibrato. Grâce à plusieurs paramètres, il est possible de reproduire ce phénomène aussi bien à l'attaque du son (SKEW ON - KEY OFF) qu'au relâchement (SKEW ON - KEY ON). Pour programmer la fonction SKEW, appuyez sur la **touche D** lorsque vous êtes devant l'afficheur ci-dessus, et procédez comme suit :

SKEW ON KEY ON (Effet SKEW à l'enfoncement de la touche)

1. Appuyez sur la **touche A** pour régler la présence ou non de l'effet SKEW au moment où une touche du clavier note est enfoncée.

L'afficheur sera comme suit :

```
*SKEW :skew on key On /page 1of1  
kon=off kof=off typ=01 tar=-24 rt =20
```



2. A partir de cet écran, vous pouvez régler le paramètre SKEW ON en position ON (activé) ou OFF (désactivé) en tournant l'**ALPHA DIAL**. Vous verrez l'état actuel de ce paramètre à l'extrême gauche de votre afficheur, juste au-dessus de la **touche A**. Vous pouvez lire **kon=off** ou **kon=on**, selon que ce paramètre est activé ou non.

SKEW ON KEY OFF (Effet SKEW au relâchement de la touche)

1. Appuyez sur la **touche B** pour faire intervenir l'effet SKEW au moment où une touche du clavier est relâchée. L'afficheur se présentera ainsi :

```
*SKEW :skew on key Off /page 1of1  
kon=off kof=off typ=01 tar=-24 rt =20
```



VOIX suite (SKEW)

2. L'effet SKEW au relâchement peut maintenant être réglé en position ON ou OFF à l'aide de l'**ALPHA DIAL**, son état étant visible juste au-dessus de la **touche B**.

TYPE

Comme précédemment pour la fonction Modulation, vous pouvez choisir la forme d'onde du SKEW à partir des quatre choix qui vous sont proposés.

1. Appuyez sur la **touche C** et l'afficheur indiquera :

```
*SKEW      :type                      /page 1 of 1
kon=off  kof=off  typ=01   tar=-24   rt  =20
```



2. A l'aide de l'**ALPHA DIAL**, vous pouvez sélectionner la forme d'onde qui sera utilisée.

DEPTH (AMPLITUDE)

Ce paramètre permet de régler l'amplitude de l'oscillateur, et par conséquent, de l'effet de SKEW.

1. Appuyez sur la **touche D** pour régler l'amplitude (DEPTH) de l'effet:

```
*SKEW      :depth                      /page 1 of 1
kon=off  kof=off  typ=01   tar=-24   rt  =20
```



2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous trouviez la valeur requise pour l'amplitude (DEPTH).

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCE
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

VOIX suite (SKEW)

FRÉQUENCE

Ce paramètre permet de faire varier la vitesse ou la durée de l'effet SKEW :

1. Appuyez sur la **touche E** :

```
*SKEW      :frequency      /page 1of1
kon=off  kof=off  typ=01   tar=-24   rt  =20
```

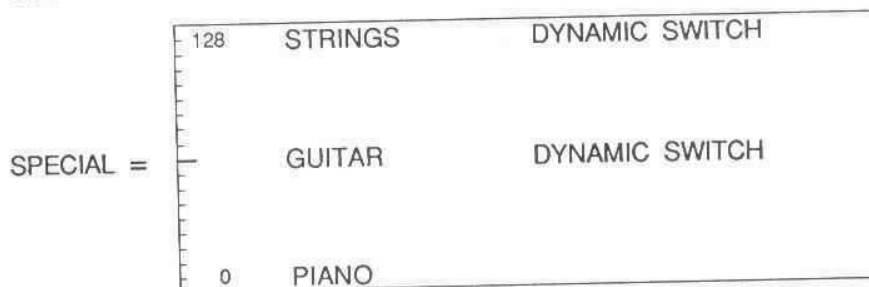


2. Ajustez la valeur de la vitesse de l'oscillateur à l'aide de l'**ALPHA DIAL**. Le chiffre qui vous sert de référence est celui qui apparaît au-dessus de la **touche E**.

SPECIAL

Avec les clavier WS vous pourrez programmer des voix en superposition, de manière à avoir accès à une des trois voix différentes, selon la vélocité (intensité de la frappe sur le clavier). Vous pouvez donc préprogrammer ces superpositions de voix (jusqu'à trois pour une même touche), choisir d'abord les voix qui seront empilées, et commandées par les niveaux de vélocité que vous aurez vous-même choisis. Cette fonction s'avère extrêmement utile lorsque plusieurs timbres de la même famille doivent être joués mais avec des vélocités différentes, comme le GRAND PIANO, par exemple.

Dans l'exemple ci-dessous, en plus du PIANO, deux seuils ont été programmés pour déclencher deux sons, GUITAR et STRINGS (cordes). Ces seuils et ces voix sont programmés en sélectionnant les menus



suivants sur l'afficheur, puis en réglant les valeurs des paramètres respectifs à l'aide de l'**ALPHA DIAL**.

LEVEL SWITCH 1 (NIVEAU DE CHANGEMENT 1)

```
*SPECIAL:level switch 1      /page 1of2
sw1=off  vc1=off  sw2=off  vc2=04
```



Le menu principal de la fonction VOICE étant sur l'afficheur, appuyez sur

VOIX suite (SPECIAL)

la **touche E** pour accéder au menu SPECIAL ci-dessus. Ensuite, appuyez sur la **touche A** pour régler, avec l'**ALPHA DIAL**, le niveau de dynamique (vélocité) auquel une deuxième Voix apparaîtra.

VOICE 1 RECALL (VOIX 1 RAPPEL)

```
*SPECIAL:voice 1 recall /page 1of2
sw1=off vcl=off sw2=off vc2=04
```



1. Appuyez sur la **touche B** pour obtenir l'affichage ci-dessus.
2. La voix qui doit apparaître en fonction de la dynamique (vélocité) programmée dans le dernier paramètre (Niveau de Changement 1) peut être choisie ici à l'aide de l'**ALPHA DIAL**: les voix sont représentées par leurs numéros correspondants, qui défilent au-dessus de la **touche B**.

LEVEL SWITCH 2 (NIVEAU DE CHANGEMENT 2)

```
*SPECIAL:level switch 2 /page 1of2
sw1=off vcl=off sw2=off vc2=04
```



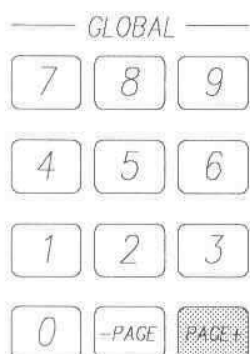
1. Appuyez sur la **touche C** pour obtenir l'affichage ci-dessus.
2. Comme la programmation du Niveau de Changement 1 ci-dessus, choisissez le niveau de vélocité en fonction duquel le changement de voix aura lieu, à l'aide de l'**ALPHA DIAL**.

VOICE 2 RECALL (VOIX 2 RAPPEL)

```
*SPECIAL:voice 2 recall /page 1of2
sw1=off vcl=off sw2=off vc2=04
```



1. Appuyez sur la **touche D**.
2. La voix qui doit apparaître à ce deuxième niveau de dynamique peut être choisie ici à l'aide de l'**ALPHA DIAL**; le chiffre correspondant à cette voix doit apparaître juste au-dessus de la **touche D**.



MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

VOIX suite (SPECIAL)

Maintenant, si vous désirez attribuer un nom à une de ces Voix Spéciales, il suffit de :

1. Appuyer sur la touche **PAGE+** dans la section GLOBAL pour accéder à la Page 2 du menu SPECIAL, qui se présente comme suit :

```
*SPECIAL:  change voice name    /page 2 of 2
old name = ----- new = -----
```

L'afficheur indique le nom précédent et demande quel est le nouveau nom.

2. Ecrire le nouveau nom selon la procédure habituelle (reportez-vous au chapitre GLOBAL, affichage page 7) pour les détails.

Une fois la programmation des fonctions VOICE terminée, vous pourrez les sauvegarder en mémoire en appuyant sur la touche **ENT** de la Section EDIT. **N'oubliez pas que vous pouvez également sauvegarder vos modifications au fur et à mesure en appuyant sur la touche ENT.** L'afficheur vous demandera une confirmation avant d'effectuer la sauvegarde :

"Are you sure", et il faudra appuyer une deuxième fois la même touche **ENT** pour confirmer.

EMPLACEMENT DES PERCUSSIONS SUR LE CLAVIER

DRUM KIT 1

C2 BD - GATE
C#2 SNARE NOISE
D2 SD 1
D#2 SD 2
E2 TOM ROOM 1
F2 TOM ROOM 2
F#2 CABASA
G2 TOM ROOM 3
G#2 TAMBOURINE SHORT (1er Niv.) - TAMBOURINE LONG (2ème Niv.)
A2 TOM ROOM 4
A#2 COWBELL
B2 RIMSHOT

DRUM KIT 2

C3 BD - JAZZ
C#3 BRUSH 1 (1er Niv.) - BRUSH 2 (2ème Niv.)
D3 SD 3 (1er Niv.) - SD 4 (2ème Niv.)
D#3 SD 5
E3 TOM 1
F3 TOM 2
F#3 HH CLOSED 1 (1er Niv.) - HH CLOSED 2 (2ème Niv.)

EMPLACEMENT DES PERCUSSIONS SUR LE CLAVIER suite

G3 TOM 3
G#3 HH FOOT 1
A3 BLOCK 1 (1er Niv.) - CLAVES (2ème Niv.)
A#3 HH OPEN 1
B3 CLAPS

DRUM KIT 3

C4 BD DRUM 1
C#4 RIDE
D4 SD 6
D#4 RIDE CUP
E4 EL TOM 1
F4 EL TOM 2
F#4 SPLASH
G4 EL TOM 3
G#4 CRASH 1
A4 VIBRA SLAP
A#4 CRASH 2
B4 BELLS

PERCUSSION

C5 BONGO HIGH
C#5 BONGO LOW
D5 CONGA HIGH (1er Niv.) - CONGA SLAP (2ème Niv.)
D#5 CONGA LOW
E5 TUMBA
F5 GUIRO
F#5 QUICA 1 (1er Niv.) - QUICA 2 (2ème Niv.)
G5 TIMBALE HIGH
G#5 TIMBALE LOW
A5 AGOGO LOW (1er Niv.) - AGOGO HIGH (2ème Niv.)
A#5 TRIANGLE
B5 WHISTLE

VOICE DRUM KIT

C6 VOX BD
C#6 WHIP LASH
D6 VOX OH
D#6 VOX SNARE 1
E6 VOX SNARE 2
F6 VOXTOM 1
F#6 VOX HH 1
G6 VOX TOM 2
G#6 VOX HH 2
A6 VOX CORK POP 1
A#6 VOX CORK POP 2
B6 VOX TIP TAP
C7 VOX HAA

MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCE
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

EDIT

MASTER GLOBAL VOICE

MIXER EFF1 EFF2

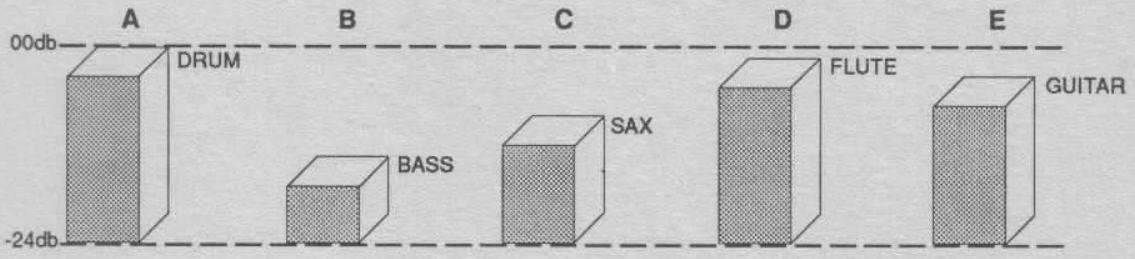
STATUS SPLITS MIDI

DISK ESC ENT

*MIXER : section level (dB) /page 1 of 2

00 00 00 00 00

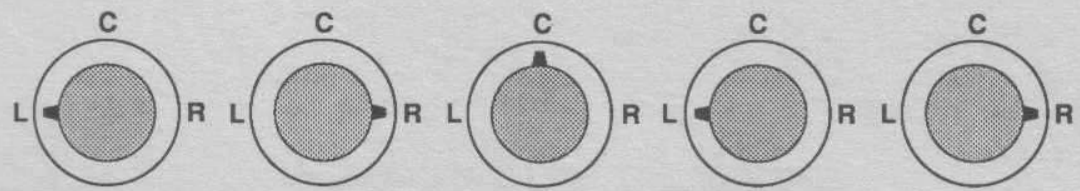
A B C D E



*MIXER : section out prog /page 2 of 2

Left Right Centre Left Right

A B C D E



MIXER

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT. STYLES

PROG. STYLES

SONG PATT

CHAIN COMPOSE

REC.

SEQUENCER CONTROLS

MANUAL CONTROLS

IN / OUT

EXTRA INFO

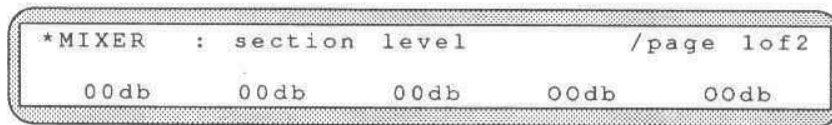
MIXER (MELANGEUR)

DESCRIPTION

- MIXER :** Cette fonction permet de contrôler indépendamment les niveaux de sortie des différentes sections.
- SECTION LEVEL :** Niveau de sortie des Sections A, B, C, D & E (réglable entre 00dB et -24 dB).
- SECTION OUT PROG :** Permet le routage du son vers un canal spécifique (GAUCHE - DROITE - CENTRE - MUTE)

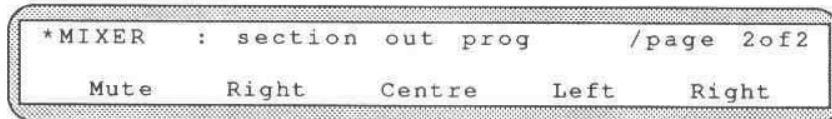


Appuyez sur la touche **MIXER** dans la Section EDIT, pour accéder au menu suivant sur l'afficheur :



PROCÉDURE DE RÉGLAGE

- Pour ajuster le NIVEAU DE SORTIE d'une seule section du clavier:**
 - Appuyez sur la touche correspondante à la Section que vous souhaitez régler (**A, B, C, D, E**).
 - Recherchez, à l'aide de l'**ALPHA DIAL**, le niveau de sortie requis.
- Pour programmer le routage d'un ou plusieurs sons vers un canal spécifique :**
 - Appuyez sur la touche **PAGE+** de la Section GLOBAL pour accéder à la deuxième page du menu MIXER, comme suit:



- Appeler une par une les sections A, B, C, D & E en appuyant sur les 5 touches correspondantes.
- A l'aide de l'**ALPHA DIAL**, sélectionnez, un par un, le routage désiré pour chaque section (Gauche, Droite, Centre, Mute).

NOTE 1: Les réglages de la fonction **MIXER** sont mémorisés séparément dans les 128 configurations de GLOBAL PRESET.

NOTE 2: La sélection de l'option **MUTE** coupera le son de la section en question, mais l'assignation des effets sera maintenue. Ceci s'avère très utile lorsqu'une section a été programmée avec un effet comme ROTARY, car l'élimination du son direct permet d'obtenir plus d'ampleur en évitant qu'il se superpose au son d'origine. En effet, lorsque MUTE est activé l'effet passe d'une liaison parallèle à une liaison série.

EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

EDIT

MASTER GLOBAL VOICE

MIXER EFF1 EFF2

STATUS SPLITS MIDI

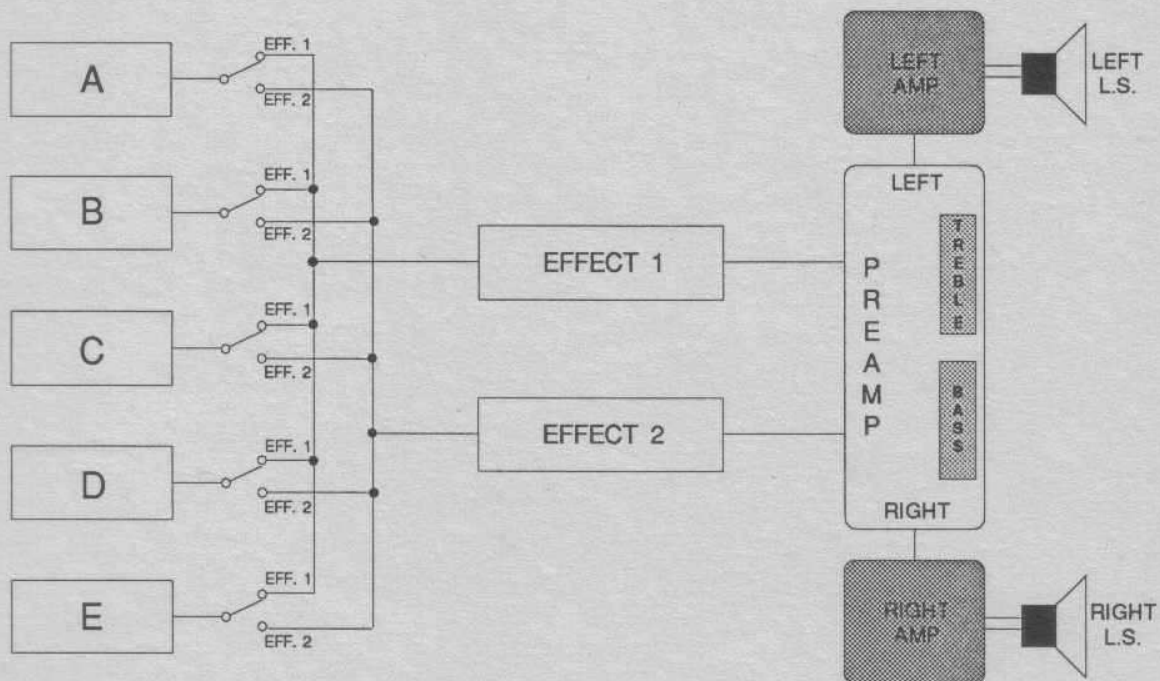
DISK ESC ENT

EFFECT _1: Delay 1 -Enable /page 1 of 2

on off off off on

EFFECT _2: Concert -Enable /page 1 of 2

off off off off on



EFF 1
EFF 2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

EFFET 1

DESCRIPTION

EFFET 1 : Cette fonction incorpore 16 effets numériques différents, améliorant encore les qualités sonores des 128 voix. Les cinq sections peuvent aussi être routées séparément vers les deux processeurs d'effet disponibles (EFF 1 / EFF 2). Les Sections EFFECTS peuvent être entièrement programmées et les modifications sauvegardées en mémoire dans les 128 configurations GLOBAL.

Appuyez sur la touche **EFF. 1** dans la Section EDIT, pour voir apparaître sur l'afficheur le menu suivant:



```
EFFECT_1:Chorus2 -Enable /page 1of2
on off off off off
```



PROCÉDURE DE RÉGLAGE

Pour activer l'Effet 1 dans une des sections :

1. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner l'effet désiré.
2. Appuyez sur la touche **ENT** dans la Section EDIT pour obtenir l'effet choisi.
3. Appuyez sur une des 5 touches A, B, C, D ou E, et ensuite tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous voyiez apparaître le mot "on" sur l'afficheur juste au-dessus de la touche sélectionnée.

COMMENT MODIFIER UN EFFET

Passez à la deuxième page du menu EFF. 1 en appuyant sur la touche **PAGE+** dans la section GLOBAL. L'afficheur indiquera alors :

```
EFFECT_1:Chorus2 -Enable /page 2of2
lev=99 rpt=01 dly=254 flt=11.7
```



Pour les effets DELAY 1, DELAY 2, PAN ECHO et DUBBING, seuls les paramètres suivants peuvent être modifiés :

LEVEL : (Niveau) - détermine le niveau de sortie de l'effet.

NOTE : Utiliser la même méthode pour les autres sections (B C D E).

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

EFFET 1 suite

- REPEAT** : (Répétition) - détermine le nombre de répétitions que produira l'effet.
- DELAY** : Règle la durée du délai de l'effet (en millisecondes).
- LOW FLT/BYPASS** : (Filtre passe-bas/Désactivé) - lorsque ce paramètre est activé (LOW FLT), il donne au son plus ou moins de brillance. Avec BYPASS sélectionné, l'effet restera inchangé.

Pour les effets CHORUS 1 et CHORUS 2, les paramètres suivants peuvent être modifiés :

- LEVEL** : Détermine le niveau de sortie de l'effet.
- FREQUENCY MOD.** : Règle la vitesse de modulation.
- DEPTH** : Détermine l'amplitude de l'effet.
- LOW FLT/BYPASS** : (Filtre passe-bas/Désactivé) - lorsque ce paramètre est activé (LOW FLT), il donne au son plus ou moins de brillance. Avec BYPASS sélectionné, l'effet restera inchangé.

Pour les effets FLANGER 1 et FLANGER 2, les paramètres suivants peuvent être modifiés :

- LEVEL** : Détermine le niveau de sortie de l'effet.
- FEEDBACK** : (Retour du signal) - détermine le taux de retour du signal, pour donner plus de couleur et d'ampleur au son.
- DEPTH** : Détermine l'amplitude de l'effet.
- FREQUENCY MOD.** : Règle la vitesse de modulation.
- INIT DELAY** : (Délai initial) - détermine la durée du délai avant l'attaque du son, ce qui peut affecter le timbre de la voix.

Pour les Effets **ENSEMBLE, PHASER 1, PHASER 2 et PHASER 3**, ces mêmes paramètres peuvent être modifiés, à l'exception du paramètre **INIT DELAY** qui est pré-réglé.

Pour les effets **ROTARY 1 et ROTARY 2**, les paramètres suivants peuvent être modifiés :

- LEVEL** : Détermine le niveau de sortie de l'effet.

EFFET 1 suite

- FEEDBACK** : (Retour du signal) - détermine le taux de retour du signal, pour donner plus de couleur et d'ampleur au son.
- SPEED** : (vitesse) - détermine le taux d'accélération entre les deux vitesses de l'effet ROTARY. Il sert à imiter le système employé dans le temps pour l'amplification des orgues électromagnétiques (Leslie).

Pour les effets FLA./DEL. et PAN MIX, les paramètres suivants peuvent être modifiés :

- LEVEL** : Détermine le niveau de sortie de l'effet.
- DELAY** : Règle la durée du délai de l'effet (en millisecondes).
- DEPTH** : Détermine l'amplitude de l'effet.
- FREQUENCY MOD.** : Règle la vitesse de modulation.

PROCÉDURE

Pour modifier un Effet :

1. Appuyez sur la touche correspondant au paramètre que vous souhaitez modifier.
2. Modifiez la valeur à l'aide de l'**ALPHA DIAL**. Suivez la même procédure pour tous les paramètres à modifier.

POUR MÉMORISER L'EFFET :

Après avoir modifié un ou plusieurs paramètres, faites comme suit :

1. Appuyez sur la touche **ENT** dans la Section EDIT.
2. Choisissez l'emplacement mémoire (Section GLOBAL: 00-128) dans lequel vous voulez le sauvegarder, en affichant le numéro correspondant à l'aide de l'**ALPHA DIAL**.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **ENT**.

NOTE 1 : A chaque fois que vous sélectionnez un Effet (**DELAY 1**, **DELAY 2**, **PAN ECHO** etc.) en appuyant sur **ENT**, il sera mémorisé avec le paramétrage d'usine.

NOTE 2 : Chaque configuration GLOBAL peut contenir en mémoire un Effet avec toutes ses modifications de réglages. Il est donc possible d'avoir à votre disposition jusqu'à 128 réglages d'Effets différents, mémorisés dans les configurations GLOBAL respectives.

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

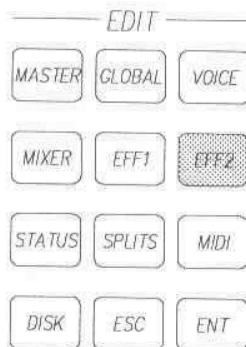
IN / OUT

EXTRA
INFO

EFFET 2

DESCRIPTION

EFFET 2 : 16 réverbérations numériques sont disponibles grâce à cette fonction. La réverb représente l'effet acoustique provoqué par la réflexion des ondes sonores sur les surfaces à proximité de la source. C'est ce qui permet à l'oreille humaine de faire la distinction entre un son émis dans une petite salle, dans un amphithéâtre ou en plein air.



Appuyez sur la touche **EFF. 2** dans la Section EDIT pour accéder au menu suivant sur l'afficheur :

```
EFFECT_2:Concert  -Enable           /page 1of2
  off      off      off      off      on
```



PROCEDURE

Pour activer l'EFFET 2 dans une des Sections A, B, C, D ou E :

1. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner l'Effet recherché.
2. Appuyez sur la touche **ENT** dans la section EDIT pour obtenir l'Effet ainsi choisi.
3. Appuyez sur l'une des cinq touches A, B, C, D ou E, (par exemple A) puis tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à l'apparition du mot "on" sur l'afficheur, au-dessus de la touche sélectionnée.

POUR MODIFIER UN DES EFFETS

Avancez à la deuxième page du menu EFF. 2, en appuyant sur la touche **PAGE +** dans la Section GLOBAL. L'afficheur présentera le menu suivant :

```
EFFECT_2:Concert  -Level (db)       /page 2of2
lev=00   dly=00   hfd=00   rt=0.0   flt=0.12
```



Pour les Effets de réverb HALL, CONCERT, VOCAL, PLATE, S.ROOM, M.ROOM et L.ROOM, les paramètres suivants peuvent être modifiés :

LEV : (Niveau) - Détermine le niveau de sortie de l'Effet.

EFFET 2 suite

- INIT DELAY** : (Délai initial) - Détermine la durée du délai qui précède la première réverbération.
- RATE FREQ.** : Contrôle la décroissance des hautes fréquences. Plus cette valeur est importante, plus l'atténuation des hautes fréquences sera rapide.
- REV TIME** : Durée de la réverbération en secondes.
- FLT** : Filtre. Donne plus ou moins de brillance à l'Effet.

9.11
Pour les Effets de réverbération EARLY 1, EARLY 2, EARLY 3, STEREO 1, STEREO 2, STEREO 3, STEREO 4 et STEREO 5, les paramètres suivants peuvent être modifiés :

- LEV** : (Niveau) - Détermine le niveau de sortie de l'Effet.
- RSZ** : (Taille du local) - Détermine la durée des intervalles entre les premières réflexions, qui sont naturellement fonction des dimensions du local dont on cherche à recréer l'ambiance.
- DCY** : (Décay) - Détermine le niveau des réflexions.
- DIFF** : (Diffusion) - Selon l'option choisie pour ce paramètre, la fin de l'effet sera plus ou moins effacée.
- FLT** : (Filtre) - Donne à l'effet plus ou moins de brillance.

PROCEDURE

Pour modifier un Effet :

1. Appuyez sur la touche correspondant au paramètre à modifier (par exemple A).
2. Réajustez la valeur du paramètre à l'aide de l'**ALPHA DIAL**. Procédez de la même manière pour les autres paramètres.

POUR MÉMORISER UN EFFET

Après avoir effectué toutes les modifications de paramètres que vous jugiez nécessaires, faites comme suit :

1. Appuyez sur la touche **ENT** dans la Section EDIT.
2. Choisissez l'emplacement mémoire (Section GLOBAL: 00-128) dans lequel vous voulez le sauvegarder, et retrouvez le numéro correspondant à l'aide de l'**ALPHA DIAL**.
3. Réappuyez sur la touche **ENT**.

NOTE 1 : A chaque fois que vous sélectionnez un Effet (**HALL, CONCERT, CHURCH**, etc.) en appuyant sur **ENT**, cet Effet sera mis en mémoire avec les paramètres d'origine déterminés en usine.

NOTE 2 : Chaque configuration GLOBAL peut contenir en mémoire un Effet avec toutes ses modifications de réglages. Il est donc possible d'avoir à votre disposition jusqu'à 128 Effets différents, sauvegardés avec les configurations GLOBAL respectives.

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

EDIT

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF1

EFF2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

ESC

ENT

STATUS :keyboard tuning /page 1of5
ktn= 00 ktr= 00 krs=fst p1=soft p2=soft

STATUS :volume pedal assign /page 2of5
on off off off off

WS 2 / WS 400 KEYBOARD
WORKSTATION

TUNING
CONTROL

TRANSPOSER
CONTROL

DYNAMIC
CONTROL

PEDAL 1 - 2 - 3
CONTROL

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

STATUS

DESCRIPTION

Le STATUS représente un Groupe de réglages généraux permettant de personnaliser les fonctions de base. La Section STATUS comprend: Accord général, Transposition générale, Dynamique (Vélocité) générale du clavier et affectation des différentes fonctions aux deux pédales programmables.

- Ktn** : Accord fin (-32 +32/100 d'un ton).
Ktr : Transposition.
Krs : Réponse en dynamique du clavier : slow (lent), medium (moyen), fast (rapide).
P1/P2 : Affectation des fonctions à la Pédale 1 ou 2 (Soft, Sostenuto, Global+, Global -, Start/Stop, Intro, Fill/In, Sync, Continue).

La section PEDAL ASSIGN : Affectation individuelle de la pédale Volume.

Appuyez sur la touche **STATUS** dans la Section EDIT, et sur l'afficheur apparaîtra le menu suivant :

```
STATUS :keyboard tuning /page 1of5  
ktn= 00 ktr= 00 krs=fst p1=soft p2=soft
```



ACCORD DU CLAVIER

Pour modifier l'accord de l'instrument :

1. Appuyez sur la **touche A** en-dessous de l'afficheur.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous arriviez à l'accord qui vous convient. Cette fonction trouve toute son utilité lorsque le clavier WS doit être accordé sur d'autres instruments.

Pour programmer une Transposition :

1. Appuyez sur la **touche B**.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour trouver la transposition recherchée. La fonction de transposition peut modifier l'accord général du clavier sur une étendue allant de -7 à +5 demi-tons.

Pour modifier la réponse en dynamique :

1. Appuyez sur la **touche C**.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que vous trouviez la courbe de dynamique qui vous convienne. (SLOW - MED - FAST).

EDIT

MASTER GLOBAL VOICE

MIXER EFF1 EFF2

STATUS SPLITS MIDI

DISK ESC ENT

NOTE 1 : Pour programmer les fonctions **Ktn**, **Ktr**, **Krs**, **P1/P2**, il vous faudra accéder à la **première page** du menu STATUS sur l'afficheur.

NOTE 2 : Pour la programmation des fonctions **PEDAL ASSIGN**, il vous faudra accéder à la **deuxième page** du menu STATUS sur l'afficheur.

SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

STATUS suite

Pour affecter une des fonctions aux Pédales 1 ou 2 :

1. Appuyez sur la touche **D** pour activer P1 ou sur la touche **E** pour activer P2.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner la fonction à affecter à la pédale.

LES FONCTIONS AFFECTABLES AUX PÉDALES 1 ET 2

Appuyez sur la touche **PAGE +** dans la Section GLOBAL pour accéder à la deuxième page du menu STATUS, comme suit :

```
STATUS :section pedal assign /page 2 of 5
      on   off   off   off   off
```



SOFT = Diminue, d'environ 6dB, la réponse en dynamique (vélocité) du clavier.

SOSTENUTO = Active l'effet DAMPER (prolongement du son) pour les seules touches enfoncées avant l'action sur la Pédale. Ainsi, d'autres notes peuvent être jouées sans être affectées par cette action sur la Pédale.

GLOBAL+ = Pour **avancer** d'une configuration (GLOBAL) à la suivante.

GLOBAL- = Pour **revenir** à la configuration précédente. Par exemple, si vous travaillez avec la configuration N° 20, le fait d'appuyer sur la Pédale programmée pour contrôler cette fonction fera apparaître la configuration N° 19.

START/STOP = Pour faire démarrer et arrêter le Séquenceur (STYLE, SONG PATT., CHAIN COMPOSE).

FILL = Break de rythmique. Chaque Rythme a un Fill différent.

END = La partie finale d'une séquence rythmique, y compris l'arrangement si activé. Chaque Rythmique a sa propre fin.

SYNC = Programme l'instrument pour que la première note jouée au clavier fasse démarrer simultanément une séquence rythmique. Avec cette fonction activée, il suffit, avec la Pédale enfoncée, de jouer une note sur la partie gauche du clavier pour faire démarrer la rythmique. Pour arrêter la rythmique, il suffit de réappuyer sur la même pédale SYNC, et une nouvelle pression la fera redémarrer, et ainsi de suite. Cette fonction peut être active avec les INT et PROG. STYLES.

STATUS suite (FONCTIONS AFFECTABLES AUX PÉDALES 1 ET 2)

CONTINUE = Commande le redémarrage du rythme ou de la séquence au point exact où il avait été interrompu.

DAMPER = (Etouffoir). Cet effet, est affecté en permanence à la troisième pédale à droite, et permet de prolonger le son de toutes les notes jouées. L'Effet DAMPER n'est pas programmable.

NOTE: L'effet DAMPER (Etouffoir) équivaut à un enregistrement en mémoire des notes jouées, parfois appelé HOLD (Tenue) sur certains instruments. Aussi, dans le cas des timbres non-percussifs (CUIVRES, ORGUES, etc.), les notes peuvent sonner à l'infini tant que la Pédale n'est pas relâchée.

CHORD/COM. SPLIT

Cette fonction mémorise le point de division du clavier à gauche duquel vous pourrez jouer les accords prévus en mémoire pour le jeu des STYLES. Il est possible aussi d'affecter cette fonction au pédalier (fourni en option).

```
STATUS :comm_chord (pdl-kbrd)/page 3of5
keyboard split=C 4 kStr= off
```



La **touche A** sera sélectionnée par défaut lorsque vous accéderez à cette page du menu STATUS par une pression sur la touche **PAGE+** de la section GLOBAL.

1. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner le Clavier ou le Pédalier pour commander l'Accompagnement.
2. Appuyez sur la **touche C** pour voir apparaître le menu SPLIT CHORD comme suit :

```
STATUS :split chord (C2-C4) /page 3of5
keyboard split=D 3 kStr= on
```



3. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour fixer le Point de Split du clavier. Vous pouvez le programmer à n'importe quel point entre C2 et C4 (vous verrez défiler les notes juste au-dessus de la touche C).
4. Appuyez sur la **touche E** pour sélectionner la fonction KEY START, qui apparaît à l'afficheur comme suit :

```
STATUS :Key start (on-off) /page 3of5
keyboard split=D 3 kStr= on
```



SPLITS

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

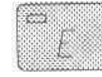
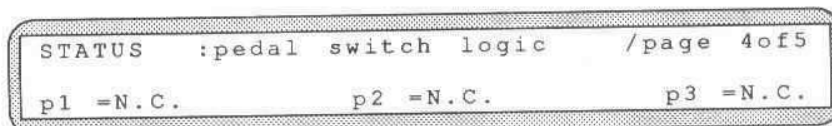
EXTRA
INFO

STATUS suite (CHORD COM. SPLIT)

5. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner une des fonctions suivantes :

- a. **kStr = on** (Touch-Start) : Dans ce mode, l'accompagnement démarrera automatiquement chaque fois qu'une touche, située dans la section du clavier prédéfinie par la fonction SPLIT CHORD, est jouée.
- b. **kStr = off** (Mémoire) : Dans ce mode, l'accompagnement continue à jouer quand la note est relâchée.

Appuyez sur la touche **PAGE+** dans la Section GLOBAL pour faire avancer l'afficheur à la Page 4 (PEDAL SWITCH LOGIC) représentée ci-dessus :



Cette fonction permet d'adapter le mode de fonctionnement des pédales afin qu'elles fonctionnent soit quand le Contact de la pédale est OUVERT soit quand il est FERME :

1. Appuyez sur la touche correspondant à la pédale que vous souhaitez adapter : **A = P1**, **C = P2**, **E = P3**.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** pour sélectionner le mode de fonctionnement de la pédale : Ouvert ou Fermé.

Appuyez sur la touche **PAGE +** pour avancer à la Page 5 du menu (RESTORE ORIG. BLOCKS) représentée ci-dessous :



La fonction RESTORE ORIG. BLOCKS permet de rappeler tous les réglages d'origine effectués en usine de l'instrument, pour une ou toutes les Sections VOICE, GLOBAL, SEQ, ainsi que les démos. Cette fonction est effective à condition d'être employée avant d'avoir enregistré de façon définitive, avec la touche **ENT**, les modifications apportées.

Pour revenir aux réglages d'origine, pour une ou toutes les Sections:

1. Appuyez sur l'une des touches-fonction A, B, C ou E.
2. Appuyez sur la touche **ENT** de la Section EDIT.

NOTE 1 : N'oubliez pas de sauvegarder en mémoire toutes les modifications que vous apportez aux différentes fonctions, indépendamment ou en tant qu'ensemble, en appuyant deux fois de suite sur la touche **ENT** dans la Section EDIT.

EDIT

MASTER

GLOBAL

VOICE

MIXER

EFF1

EFF2

STATUS

SPLITS

MIDI

DISK

ESC

ENT

*SPLIT : split range

/page 1 of 2

A 0-C 8 A 0-C 8 A 0-C 8 A 0-C 8 A 0-C 8

A

B

C

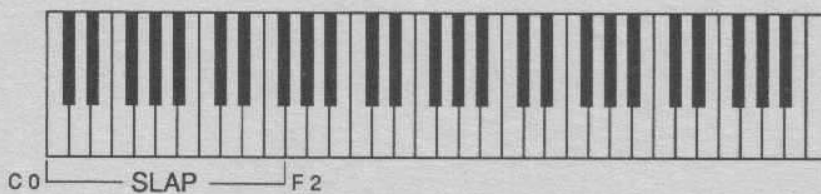
D

E

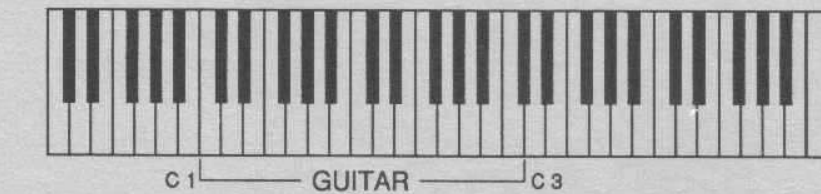
A



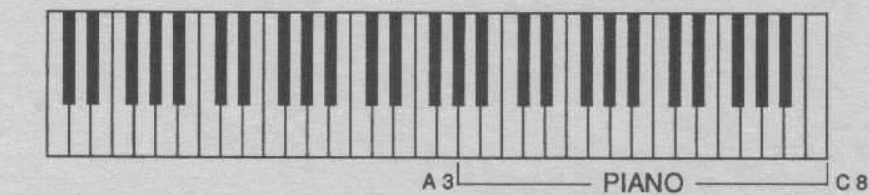
B



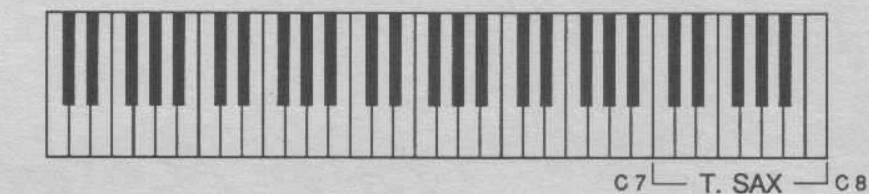
C



D



E



SPLITS

MIDI

DISK

INT. STYLES

PROG. STYLES

SONG PATT.

CHAIN COMPOSE

REC.

SEQUENCER CONTROLS

MANUAL CONTROLS

IN / OUT

EXTRA INFO

SPLITS (PARTAGES DU CLAVIER)

DESCRIPTION

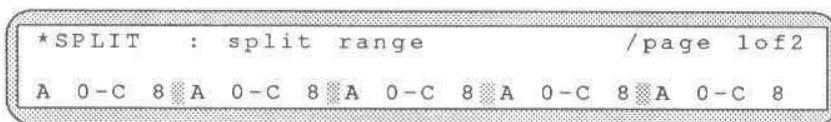
SPLITS : (Partage) Points de division du clavier, programmable section par section.

SPLIT RANGE : Contrôle de l'étendue du Split des différents sections: A - B - C - D - E (de A0 à C8).

CROSS SPLIT ASSIGN : Points extrêmes du SPLIT dont le niveau décroît ou augmente progressivement, sur une étendue de 6 notes. Permettant de faire un fondu enchaîné entre deux sonorités.



Appuyez sur **SPLITS** dans la section EDIT pour obtenir l'affichage suivant :



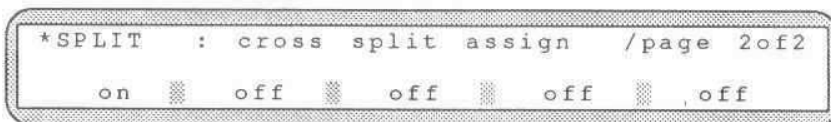
PROCEDURE

Pour régler l'étendue du SPLIT de chaque section du clavier:

- Appuyez un des boutons marqués des lettres A, B, C, D, E (A par exemple).
- Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que la **limite inférieure** du SPLIT soit indiquée sur l'afficheur au-dessus du bouton choisi (la note à l'extrême gauche).
- Réappuyez sur la touche **A**.
- Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que la **limite supérieure** du SPLIT soit indiquée sur l'afficheur au-dessus du bouton choisi (la note à l'extrême droite de l'étendue désirée).

Pour assigner la fonction CROSS SPLIT (SPLIT avec recouvrement):

- Appuyez sur **PAGE +** dans la section GLOBAL pour accéder à la **page 2** du menu SPLIT.



- Choisissez la section du clavier que vous voulez à l'aide des boutons **A B C D E**.
- Tournez l'**ALPHA DIAL** pour que "on" s'inscrive au-dessus du bouton choisi.

NOTE 1: Pour toutes les sections, procédez exactement de la même manière que pour la section **A**, choisie dans notre exemple.

NOTE 2 : Il est possible de régler les points de SPLIT du clavier d'une manière plus rapide, simplement en appuyant sur les touches **Supérieure** et **Inférieure** correspondant à l'étendue désirée, au lieu de tourner l'**ALPHA DIAL**, comme dans la procédure indiquée ci-contre.

NOTE 3 : En continuant de tourner l'**ALPHA DIAL** après avoir atteint l'une des extrémités du clavier (A0 - C8), vous obtenez le contrôle par le pédalier optionnel.

NOTE 4 : Tous les **POINTS** de SPLITS peuvent être mémorisés indépendamment dans les 128 presets GLOBAL.

MIDI

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

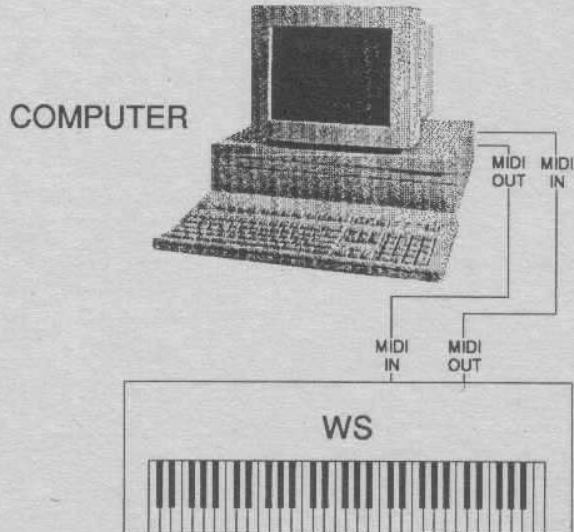
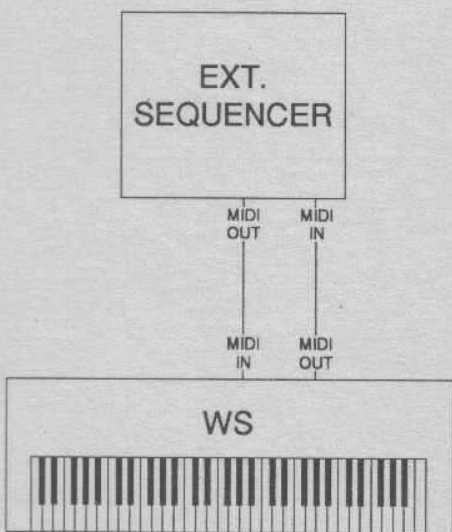
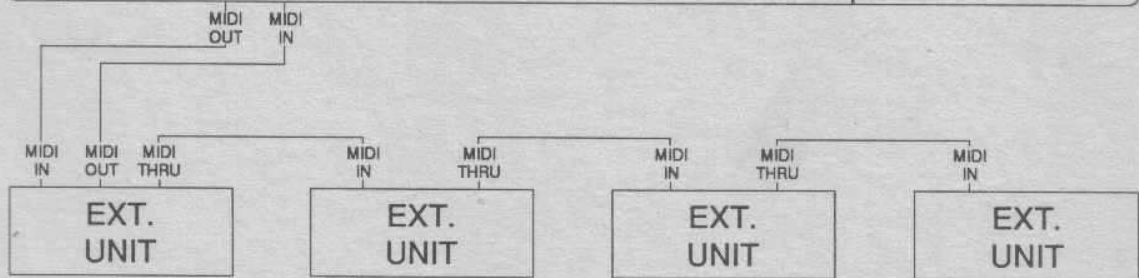
IN / OUT

EXTRA
INFO

EDIT



WS 2 / WS 400 KEYBOARD WORKSTATION INT. SEQUENCER



- MIDI
- DISK
- INT. STYLES
- PROG. STYLES
- SONG PATT.
- CHAIN COMPOSE
- REC.
- SEQUENCER CONTROLS
- MANUAL CONTROLS
- IN / OUT
- EXTRA INFO

MIDI

DESCRIPTION

MIDI : "MUSICAL INSTRUMENT DIGITAL INTERFACE" (Interface Numérique pour Instrument de Musique) est un standard international qui permet aux instruments de musique et aux ordinateurs (disposant d'entrées et de sorties MIDI), de communiquer entre eux grâce à l'échange de codes numériques. Le WS, étant un clavier polytimbral à 5 sections, peut utiliser simultanément jusqu'à 8 canaux MIDI séparés en réception et en émission. Les 8 canaux MIDI sont répartis de la manière suivante :

A CH MIDI	B CH MIDI	C CH MIDI	D CH MIDI	E CH MIDI	EFF. 1 CH MIDI	EFF. 2 CH MIDI	COMMON CH MIDI
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Tous les paramètres MIDI peuvent être sélectionnés dans un menu de 4 pages, pouvant être appelées par l'appui des touches **PAGE +** et **PAGE -** de la section GLOBAL.

Appuyez sur la touche **MIDI** de la section EDIT pour accéder à la **PAGE 1** du menu MIDI, figurant ci-dessous, **CHANNEL SECTION SEL.** :

```
*MIDI :channel section sel. /page 1of4
01      02      03      04      05
```



Cette fonction règle le canal MIDI de réception (1 à 16) et de transmission pour chaque section.

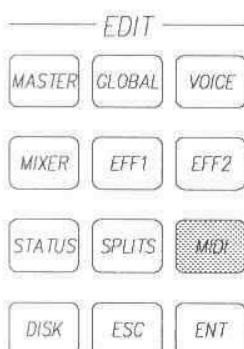
PROCEDURE

Pour sélection le canal MIDI d'une section :

1. Appuyez sur la touche **A B C D E** correspondant à la section désirée.
2. Réglez le canal MIDI (de 1 à 16) avec l'**ALPHA DIAL**. Les sections reçoivent les notes MIDI indépendamment des réglages de SPLITS internes.

Appuyez sur la touche **PAGE +** pour accéder à la **PAGE 2** du menu MIDI.

```
*MIDI :channel common sel. /page 2of4
com=16  ef1=06  ef2=07
```



DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

MIDI suite

CHANNEL COMMON SEL : Sélection d'un canal MIDI commun. Cette fonction définit un CANAL MIDI COMMUN pour la réception et l'émission (1-16). Le CANAL COMMUN fonctionne sur tout le clavier et fournit un moyen de communication simple pour toutes les sections, utilisant un seul canal MIDI. Les notes reçues sur le CANAL COMMUN seront distribuées logiquement aux sections correspondantes, selon le réglage des SPLITS internes.

CHANNEL EFFECT 1 SEL : Sélection du canal d'Effet 1. Cette fonction définit le canal MIDI pour la réception de l'Effet 1 (1-16).

CHANNEL EFFECT 2 SEL : Sélection du canal d'Effet 2. Cette fonction définit le canal MIDI pour la réception de l'Effet 2 (1-16).

Appuyez sur **PAGE +** pour passer à la PAGE 3 du menu MIDI :

NOTE : Utilisez la même procédure que celle de la **PAGE 3** du menu MIDI.

```
*MIDI      :filter note input      /page 3of4
n te= on  ctr= on  prg= on  dpr= on
```



INPUT FILTER NOTE : Ce paramètre active le filtre d'entrée des notes.

INPUT FLT. CONTR. SONG: Ce paramètre active le filtre d'entrée des contrôles de sélection de morceaux (SONG SELECT).

INPUT FILTER PROGRAM : Ce paramètre active le filtre d'entrée des PROGRAM CHANGE (Changement de Programme).

INPUT FILTER DAMPER : Ce paramètre active le filtre d'entrée de la pédale DAMPER.

PROCEDURE

Pour activer le filtre d'entrée des différentes sections :

1. Appuyez sur la touche correspondant à la section **A B C D**.
2. Tournez l'**ALPHA DIAL** jusqu'à ce que le mot "**on**" apparaisse sur l'afficheur au-dessus du bouton choisi au point 1.

Appuyez sur **PAGE +** pour passer à la **PAGE 4** du menu MIDI :

```
*MIDI      :filter note output     /page 4of4
n te= on  ctr= on  prg= on  dpr= on  clk=int
```



MIDI suite

- OUTPUT FILTER NOTE** : Ce paramètre active le filtre de sortie des notes.
- OUTPUT FLT. CONTR. SONG** : Ce paramètre active le filtre de sortie des contrôles de sélection de morceaux (SONG SELECT).
- OUTPUT FILTER PROGR.** : Ce paramètre active le filtre de sortie des PROGRAM CHANGES.
- OUTPUT FILTER DAMPER** : Ce paramètre active le filtre de sortie de la pédale DAMPER.
- EXT. / INT. CLOCK** : Ce paramètre active l'Horloge Interne ou Externe, nécessaire lors d'un fonctionnement en synchronisation (interne ou externe) avec d'autres appareils, via MIDI.

NOTE : Utilisez la même procédure que celle de la PAGE 3 du menu MIDI.

DISK

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

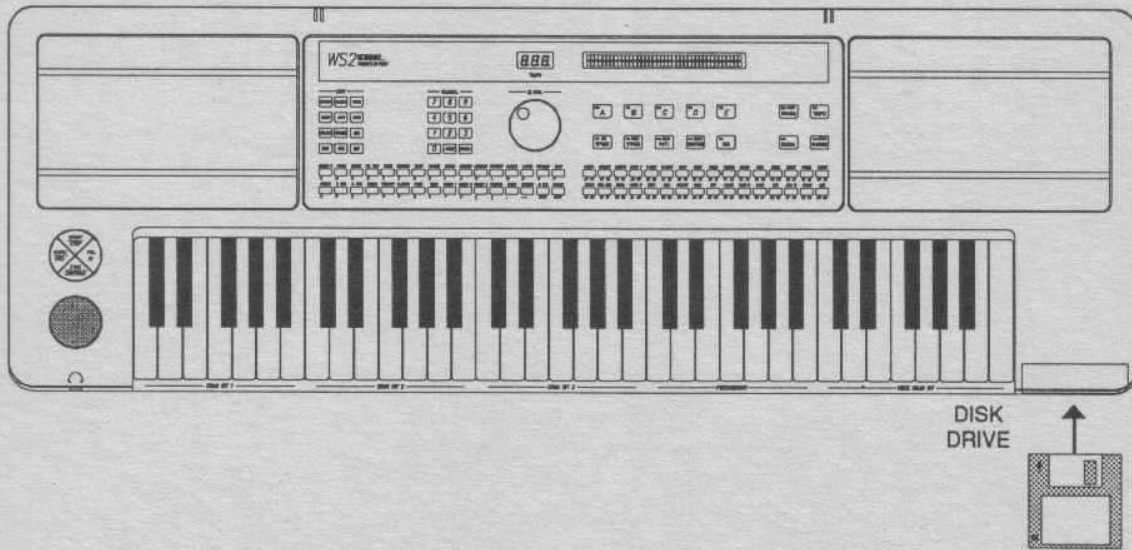
SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

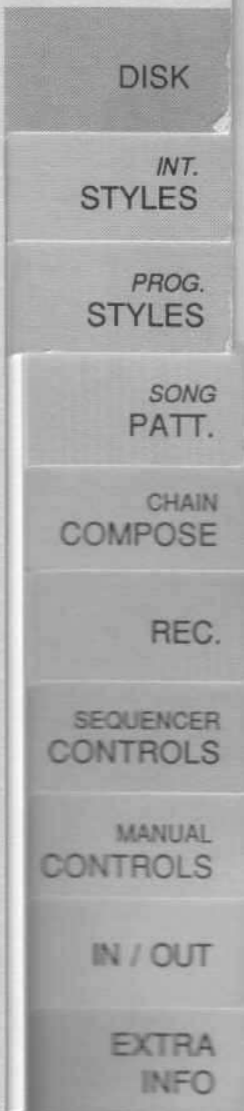
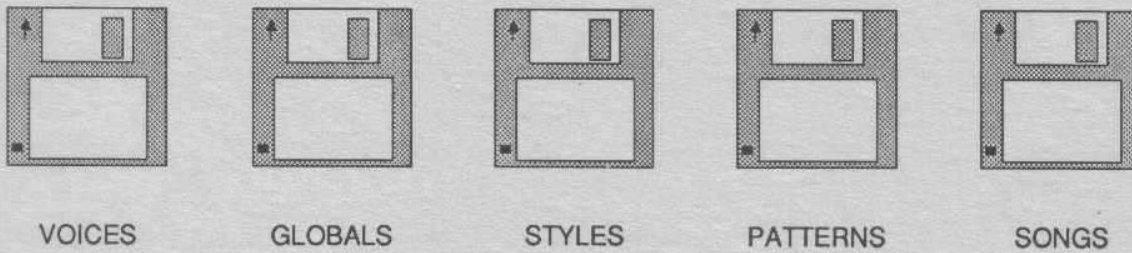
IN / OUT

EXTRA
INFO

EDIT



WS - DATA BANK



DISK (LECTEUR DE DISQUETTE)

DESCRIPTION

Le LECTEUR DE DISQUETTE optionnel utilise exclusivement des disquettes 3,5 pouces, DS (Simple Densité) de 1 Méga octet, 135 TPI (chaque disquette peut mémoriser plus de 10 DUMPS complets). Le LECTEUR DE DISQUETTE peut être installé dans le WS en suivant attentivement les instructions de montage fournies avec le lecteur.

Cet appareil augmente les possibilités déjà nombreuses du WS et vous permettra de créer des bibliothèques de SONS, GLOBAL, STYLES, PATTERNS et MORCEAUX. Des disquettes pré-enregistrées sont aussi disponibles auprès de votre revendeur ou de l'importateur GENERALMUSIC (Sté Gaffarel Musique pour la France).

FONCTIONNEMENT

En appuyant sur la touche DISK de la section EDIT lorsque le LECTEUR DE DISQUETTE n'est pas installé dans le WS, vous obtiendrez le message suivant:

```
* * DISK DRIVER NOT INSTALLED * *  
please refer to owner's manual / ESC
```

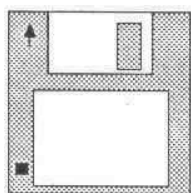
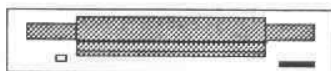
Appuyez sur **ESC** dans la section EDIT pour sortir du mode DISK.

Si le WS est équipé d'un LECTEUR DE DISQUETTE, l'afficheur indiquera:

```
DISK:      select function / ESC  
[ DIR ] [ LOAD ] [ SAVE ] [ ERASE ] [ FORMAT ]
```



COMMENT INSERER LES DISQUETTES



Les disquettes doivent seulement être insérées de la manière indiquée sur le schéma ci-contre.

1. Insérez la disquette dans le lecteur jusqu'à ce qu'elle soit en place, ce qui provoque un **déclit**.

POUR EJECTER LA DISQUETTE,
APPUYEZ SUR CE BOUTON



INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

ATTENTION : Le processus de formatage efface entièrement le contenu de la disquette.



FORMATAGE

Pour formater une nouvelle disquette, procédez comme suit :

- Appuyez sur la **touche E**, sous l'afficheur, le message suivant apparaît :

```
DISK:          F O R M A T          / ESC
                Insert disk and strike ENT when Ready
```

A ce moment, insérez la disquette à formater et appuyez sur **ENT** dans la section EDIT, l'afficheur indiquera alors le message suivant :

```
DISK:          F O R M A T T I N G   !
                w a i t   p l e a s e
```

Si la disquette n'est pas bonne, l'afficheur indiquera :

```
DISK:          F O R M A T          / ESC
                * * Invalid media   disk unusable * *
```

Appuyez sur **ESC** dans la section EDIT et prenez une disquette correcte. Si tout va bien, après un court instant, l'afficheur deviendra :

```
DISK:          select function      / ESC
                [ DIR ] [ LOAD ] [SAVE ] [ ERASE ] [FORMAT]
```



Les boutons **A**, **B**, **C** et **D** correspondent respectivement à DIR (DIRECTORY - Répertoire des fichiers contenus), LOAD (Charger), SAVE (Sauvegarder) et ERASE (Effacer). Ils activent une seconde page permettant de programmer les sections suivantes :

VOICE : Sauvegarde ou chargement de toutes les VOIX.
 GLOBAL : Sauvegarde ou chargement de tous les GLOBAL.
 SEQ. : Sauvegarde ou chargement de tous les STYLES, SONGS (morceaux), PATTERNS (motifs).

NOMMER UN FICHIER

Chaque fichier a un nom, qui peut être inséré de la manière habituelle, avec une extension de 3 lettres qui indique son type:

EXEMPLE :

GENERAL - VCE = VOIX du groupe GENERAL.

GENERAL - GLO = GLOBAL du groupe GENERAL.

GENERAL - SEQ = STYLES, SONGS, PATTERNS, CHAIN du groupe GENERAL.

LECTEUR DE DISQUETTE suite

DIRECTORY (RÉPERTOIRE)

Appuyez sur **DIR (A)**, pour obtenir l'affichage permettant de sélectionner les groupes - VOICES / GLOBAL / SEQ / ALL (Tous), figurant ci-dessous:

```
DISK:      D I R E C T O R Y      / ESC
[voice ][global][ seq. ]      [ all ]
```

Après avoir sélectionné le groupe en appuyant sur **A, B, C** ou **E**, tournez l'**ALPHA DIAL** pour visualiser le contenu de la disquette, classé dans l'ordre alphabétique pour chaque groupe.

LOAD (CHARGER)

Appuyez sur **LOAD (B)**, pour obtenir l'affichage permettant de sélectionner les groupes - VOICES / GLOBALS / SEQ / ALL (Tous), figurant ci-dessus, sauf le titre, qui devient **LOAD FILE** (Charger le fichier).

Après avoir sélectionné le groupe en appuyant sur **A, B, C** ou **E**, tournez l'**ALPHA DIAL** pour visualiser le contenu de la disquette, classé dans l'ordre alphabétique pour chaque groupe.

Avec l'**ALPHA DIAL**, sélectionnez le FICHER à charger puis appuyez sur **ENT** dans la section EDIT pour terminer l'opération.

SAVE (SAUVEGARDER)

Appuyez sur **SAVE (C)**, pour obtenir l'affichage permettant de sélectionner les groupes - VOICES / GLOBAL / SEQ / ALL (Tous), figurant ci-dessus, sauf le titre, qui devient **FILE SAVE** (Fichier à sauvegarder). Après avoir sélectionné le groupe en appuyant sur **A, B, C** ou **E**, tournez l'**ALPHA DIAL** pour visualiser le contenu de la disquette, classé dans l'ordre alphabétique pour chaque groupe. Après avoir sélectionné le FICHER à sauvegarder avec l'**ALPHA DIAL**, appuyez sur **ENT** dans la section EDIT, l'affichage suivant apparaît :

```
DISK:      Save      Name ?? .VCE      / ESC
ARE YOU SURE ?      press [ENT] or [ESC]
```

Réappuyez sur **ENT**, pour confirmer votre décision de sauvegarder le fichier. Après quelques secondes, lorsque l'afficheur indiquera :

```
DISK:      Saving      ____ .VCE      / ESC
      w a i t   p l e a s e
```

L'opération de SAUVEGARDE sera terminée et l'afficheur reviendra au dernier écran présent avant le début de la procédure.

Si, durant l'opération de SAUVEGARDE, l'affichage suivant apparaît, cela signifie que vous devez changer de disquette ou effacer certains

NOTE 1 : Si vous utilisez une disquette endommagée, un message sur l'afficheur vous en avertira.

NOTE 2 : Il n'est pas possible de sauvegarder ou de charger des VOIX, GLOBAL, STYLES individuellement, mais seulement des fichiers entiers.

NOTE 3 : Des informations complémentaires sur le LECTEUR DE DISQUETTE se trouvent dans le chapitre INFOS SUPPLEMENTAIRES, un peu plus loin.

NOTE 4 : Si aucune disquette n'est insérée dans le lecteur, lorsque vous sélectionnez une section dans n'importe laquelle des procédures ci-contre, l'afficheur indiquera "Please insert disk" (Insérez une disquette).

INT.
STYLES

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

LECTEUR DE DISQUETTE suite

fichiers de la disquette, car ce que vous voulez sauvegarder sur la disquette est trop volumineux pour la mémoire restant libre sur la disquette.

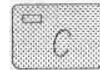
```
DISK:      F I L E      S A V E      / ESC
* *      Insufficient disk space      * *
```

Appuyez sur **ESC** dans la section EDIT et changez de disquette ou procédez à l'EFFACEMENT de certains fichiers (voir le paragraphe suivant) pour faire de la place sur la disquette. (Ayez toujours des disquettes formatées sous la main, pour éviter d'avoir à effacer vos précieux fichiers !)

ERASE (EFFACER)

Appuyez sur **ERASE (D)**, pour obtenir l'affichage permettant de sélectionner les groupes - VOICES / GLOBAL / SEQ / ALL (Tous), figurant ci-dessous :

```
DISK:      F I L E      E R A S E      / ESC
[voice ] [global] [ seq. ]           [ all ]
```



NOTE : Chaque fonction, DIR, LOAD, SAVE, ERASE ou FORMAT peut seulement être appelée lorsque le menu principal DISK est visible sur l'afficheur.

1. Sélectionnez le groupe ou les groupes de fichiers en appuyant sur **A, B, C** ou **E**.
2. Avec l'**ALPHA DIAL**, sélectionnez le FICHIER à effacer dans ce groupe. Ceux-ci apparaissent sur l'afficheur dans l'ordre alphabétique lorsque vous tournez l'Alpha Dial.
3. Appuyez sur **ENT** dans la section EDIT pour effacer le fichier sélectionné, l'afficheur indique :

```
DISK:      Erase           Name ?? .VCE      / ESC
ARE YOU SURE ?   press [ENT] or [ESC]
```

Réappuyez sur **ENT**, pour confirmer votre décision d'effacer ce fichier ou appuyez sur **ESC** si vous n'est pas sûr de ce que vous faites, l'effacement sera annulé.

INT
STYLES

PROG
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC

96Bossa GLOBAL_96 Bossa
DRUMS A.BASS JAZZGTR STRINGS FLUTE

A

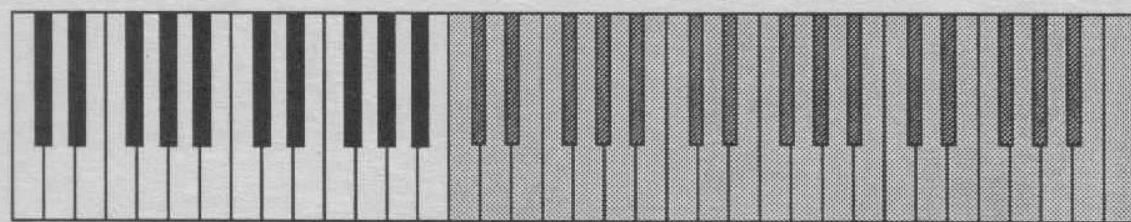
B

C

D

E

BOSSA	BEGUINE	JOROPO	LATIN 1	8 BEAT	16 BEAT	FUNK	ROCK	DISCO	FUSION	BLUES	DIXIE	SWING	WALTZ	POLKA	MARCH
32 64	33 65	34 66	35 67	36 68	37 69	38 70	39 71	40 72	41 73	42 74	43 75	44 76	45 77	46 78	47 79
SAMBA	CHA CHA	SALSA	LATIN 2	SONG	SOUL	REGGAE	HARD	RAP	HOUSE	SLOW R.	BAND	5/4	JAZZ W.	TANGO	COUNTRY
48 80	49 81	50 82	51 83	52 84	53 85	54 86	55 87	56 88	57 89	58 90	59 91	60 92	61 93	62 94	63 95



PROGRAMMABLE SPLITS

- INT. STYLES
- PROG. STYLES
- SONG PATT.
- CHAIN COMPOSE
- REC.
- SEQUENCER CONTROLS
- MANUAL CONTROLS
- IN / OUT
- EXTRA INFO

INT.STYLES (ARRANGEMENTS INTERNES)

DESCRIPTION

INT. STYLES : La section rythmique du WS dispose de 5 groupes de sons échantillonnés numériquement. 64 instruments de percussion dynamiques permettent de créer les 32 STYLES INTERNES. Les STYLES INTERNES occupent les emplacements MIDI 96 (Bossa) à 127 (Country) dans la mémoire interne, et sont normalement constitués de 4 sections polyphoniques (A - B - C - D) + une section libre (E) qui peut servir en "Temps Réel" pendant que l'arrangement fonctionne. Les 5 sections sont réparties de la manière suivante :

EXEMPLE DU STYLE DISCO



Chaque STYLE envoie automatiquement les 5 sons appropriés à la section correspondante (A, B, C, D, E), qui peuvent être choisis parmi les 128 voix disponibles. Un PRESET GLOBAL correspond à chaque STYLE, qui rappelle également les voix des sections laissées libres, si la fonction FULL GLOBAL est activée (voir CONTROLES SEQ.). Chaque STYLE comporte au maximum 6 PATTERNS (Motifs) : INTRO - FILL - END - MAJOR - MINOR- 7ème.

STYLES / SPLIT : Le point de SPLIT (partage) du clavier, lorsque les STYLES INTERNES sont utilisés, est positionné sur B3. Il peut être positionné sur n'importe quelle autre note du clavier tant que les STYLES sont concernés (ce split est commun aux 32 STYLES).

RECONNAISSANCE D'ACCORD : La fonction INT. STYLES produit des accompagnements automatiques basés sur la reconnaissance des accords joués. En fait, le jeu d'une note produira un accord MAJEUR. Tous les autres accords seront reconnus en jouant deux notes ou plus. L'accord reconnu sera utilisé comme base de l'arrangement musical convenant le mieux au rythme choisi. Les accords reconnus sont les suivants : MAJEUR, MINEUR, 7ème MAJEUR, 7ème MINEUR, 5ème AUGMENTÉ, DIMINUÉ, 7ème MINEUR BÉMOL 5, QUATRIEME, SEPTIEME (NEUVIEME).

Les accords majeurs sont reconnus en jouant une seule note. Les accords mineurs et septième sont reconnus en jouant deux notes ou plus. Les autres accords sont reconnus en jouant trois ou quatre notes. Les accords Majeur, mineur et septième génèrent trois sortes d'arrangements complètement différents, écrits pour s'enchaîner les uns avec les autres selon les règles et les statistiques de l'harmonie musicale. Tous les arrangements automatiques du WS activent également la "MÉMOIRE", permettant ainsi la mémorisation de la section d'accord du clavier.

NOTE : Le nom de chaque accord reconnu est indiqué dans le coin supérieur gauche de l'afficheur.

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

INT. STYLES suite

PROCEDURE

Pour choisir un STYLE INT.:

1. Appuyez sur **INT. STYLES**.
2. Appuyez sur une des 32 touches de **STYLES INT.**
3. Appuyez sur **START / STOP** pour démarrer le **STYLE** choisi.

NOTE : Pour démarrer un rythme seul, reportez-vous aux points 2 et 3.

L'enchaînement des différents STYLES est immédiat.
Pour l'emploi des contrôles START/STOP, FILL IN, INTRO, END, et SYNC/CONTINUE, référez-vous au chapitre **CONTROLES MANUELS**.

LES 32 STYLES INTERNES

- | | |
|------------|-------------|
| 1. BOSSA | 17. SAMBA |
| 2. BEGUINE | 18. CHA CHA |
| 3. JOROPO | 19. SALSA |
| 4. LATIN 1 | 20. LATIN 2 |
| 5. 8 BEAT | 21. SONG |
| 6. 16 BEAT | 22. SOUL |
| 7. FUNK | 23. REGGAE |
| 8. ROCK | 24. HARD |
| 9. DISCO | 25. RAP |
| 10. FUSION | 26. HOUSE |
| 11. BLUES' | 27. SLOW R. |
| 12. DIXIE | 28. BAND |
| 13. SWING | 29. 5/4 |
| 14. WALTZ | 30. JAZZ W. |
| 15. POLKA | 31. TANGO |
| 16. MARCH | 32. COUNTRY |

INT
STYLES

PROG
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC

64Bossa GLOBAL_64 Bossa
DRUMS A.BASS JAZZGTR STRINGS FLUTE

A

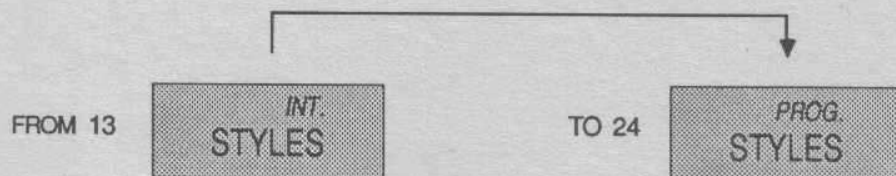
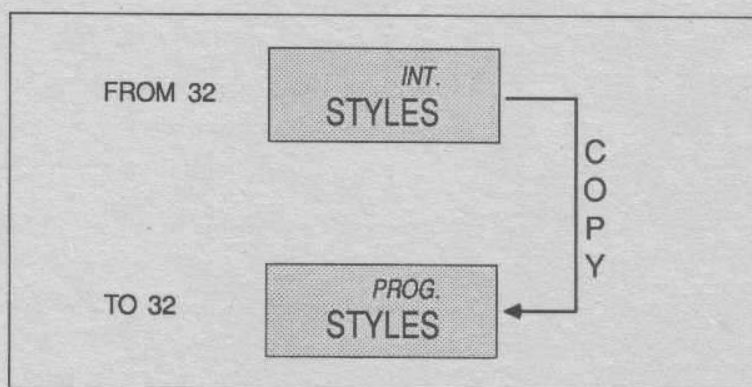
B

C

D

E

BOSSA	BEGUINE	JOROPO	LATIN 1	8 BEAT	16 BEAT	FUNK	ROCK	DISCO	FUSION	BLUES	DIXIE	SWING	WALTZ	POLKA	MARCH
32 64	33 65	34 66	35 67	36 68	37 69	38 70	39 71	40 72	41 73	42 74	43 75	44 76	45 77	46 78	47 79
SAMBA	CHA CHA	SALSA	LATIN 2	SONG	SOUL	REGGAE	HARD	RAP	HOUSE	SLOW R.	BAND	5/4	JAZZ W.	TANGO	COUNTRY
48 80	49 81	50 82	51 83	52 84	53 85	54 86	55 87	56 88	57 89	58 90	59 91	60 92	61 93	62 94	63 95



COPY EXAMPLE

PROG.
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

PROG. STYLES (ARRANGEMENTS PROGRAMMABLES)

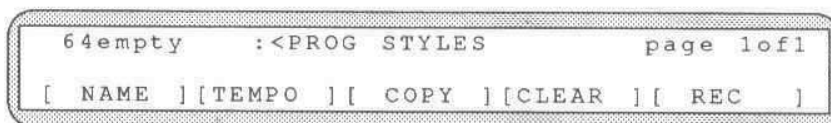
DESCRIPTION

PROG. STYLES : La section rythmique du WS dispose de 5 groupes de sons échantillonnés numériquement. Les 64 instruments de percussion dynamiques peuvent être utilisés pour programmer les 32 STYLES différents. Les STYLES PROGRAMMABLES occupent les emplacements MIDI 64 à 95 dans la mémoire interne. Ils permettent la programmation complète des rythmes et des arrangements sur une longueur maximum de quatre mesures, avec l'assignation de PROGRAM CHANGE pour toutes les sections. Une autre caractéristique de cette fonction, est la possibilité de copier entièrement les STYLES INT. dans les STYLES PROG., permettant ainsi d'éventuelles modifications des STYLES INT. de façon à les adapter à vos besoins. Une mémoire GLOBAL est associée à chaque STYLE.

PROCEDURE

Pour programmer un STYLE :

1. Appuyez sur **PROG. STYLES**.
2. Appuyez sur **REC.**, l'afficheur indique :



3. Sélectionnez la fonction nécessaire en appuyant sur la touche correspondant, **A**, **B**, **C**, **D** ou **E**.
4. Modifiez les paramètres concernés avec l'**ALPHA DIAL**.

- A (NOM)** : Permet d'écrire le nom du STYLE programmé.
B (TEMPO) : Permet de régler le TEMPO du STYLE choisi.
C (COPIER) : Pour copier les STYLES (INT./PROG.)
D (CLEAR) : Permet d'annuler complètement un STYLE.
E (REC) : Permet d'enregistrer la structure de base des STYLES à partir du clavier.

NOTE 1 : On passe d'une section à l'autre en appuyant sur **ESC**.

NOTE 2 : La procédure d'utilisation des fonctions telles que **QUANTIZE** (Quantisation), est identique à celle du **SEQUENCEUR**. Vous pouvez donc vous reporter à la procédure concernant **SONG PATTERN** (Morceau/Motif).

NOTE 3 : Les STYLES peuvent aussi être chargés à partir d'une DISQUETTE. Référez-vous au chapitre concernant cette procédure.

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

INT
STYLES

PROG
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC

32empty GLOBAL_32 PATT 1
DRUMS A.BASS FLUTE off GRAND P

A

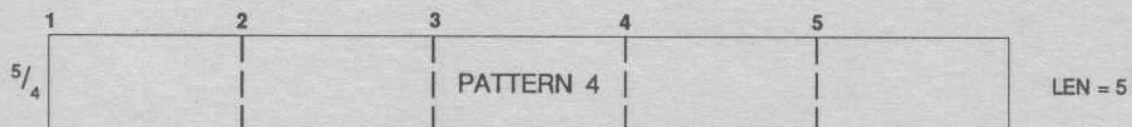
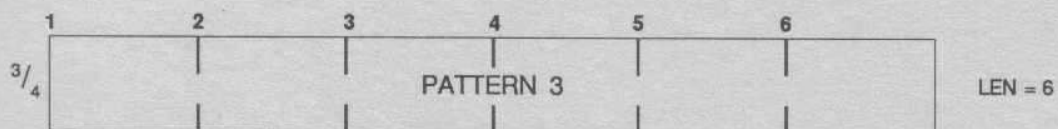
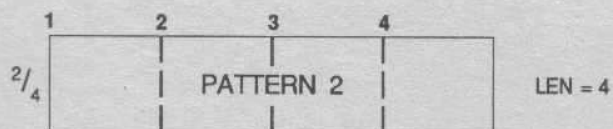
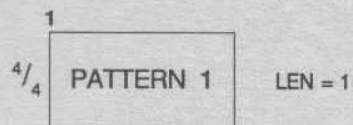
B

C

D

E

BOSSA	BEGUINE	JOROPO	LATIN 1	8 BEAT	16 BEAT	FUNK	ROCK	DISCO	FUSION	BLUES	DIXIE	SWING	WALTZ	POLKA	MARCH
32 64	33 65	34 66	35 67	36 68	37 69	38 70	39 71	40 72	41 73	42 74	43 75	44 76	45 77	46 78	47 79
SAMBA	CHA CHA	SALSA	LATIN 2	SONG	SOUL	REGGAE	HARD	RAP	HOUSE	SLOW R.	BAND 5/4	JAZZ W.	TANGO	COUNTRY	
48 80	49 81	50 82	51 83	52 84	53 85	54 86	55 87	56 88	57 89	58 90	59 91	60 92	61 93	62 94	63 95



SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

SONG PATTERN (MORCEAU - MOTIF)

DESCRIPTION

SONG PATT. : (Morceaux) Grâce à cette fonction, il est possible de programmer jusqu'à 32 morceaux entiers (rythmes, basse, accompagnement, etc.), utilisant les cinq sections (A - B - C - D - E) du WS. La durée du morceau peut aller de 1 à 99 mesures, ou compter un nombre infini de mesures, permettant ainsi les configurations les plus sophistiquées.

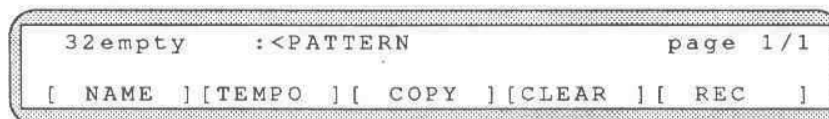
Les SONG PATTERNS occupent les emplacements MIDI 32 à 64 dans la mémoire interne.

SONG PATTERNS permet l'utilisation des fonctions les plus importantes du séquenceur, telles que COPIER, ANNULER, NOMMER, TEMPO, QUANTISER, PUNCH IN AUTO.

PROCEDURE

Pour programmer un PATTERN :

1. Appuyez sur **SONG PATT.**
2. Appuyez sur **REC.**, l'afficheur indique :



3. Sélectionnez la fonction nécessaire en appuyant sur la touche correspondante, **A, B, C, D** ou **E**.
4. Modifiez les paramètres concernés avec l'**ALPHA DIAL**.

- A (NOM)** : Permet d'écrire le nom du PATTERN (motif) programmé. Procédez comme pour les autres fonctions du WS où il est nécessaire de donner un nom.
- B (TEMPO)** : Permet de régler le TEMPO du PATTERN.
- C (COPIER)** : Pour copier les PATTERNS entre eux (32 / 63)
- D (CLEAR)** : Permet d'annuler complètement un PATTERN.
- E (REC)** : Permet d'enregistrer et d'obtenir l'accès à la page contenant les contrôles servant à l'utilisation des pistes.

NOTE 1 : On passe d'une section à l'autre en appuyant sur **ESC**.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

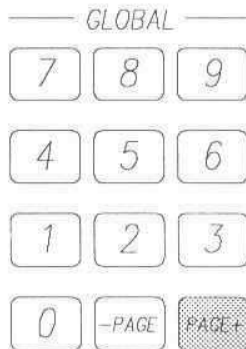
MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

REC. (RECORD - ENREGISTREMENT)

Appuyez sur la touche **E**, correspondant à REC (voir l'affichage de la page précédente), pour accéder à la page 1 sur 2 du menu REC, concernant l'ENREGISTREMENT :



Grâce à cet affichage et aux 5 touches **A, B, C, D** et **E**, vous pourrez activer ou désactiver les 5 sections polyphoniques.

Appuyez sur **PAGE +** dans la section GLOBAL pour obtenir la page 2 du menu :

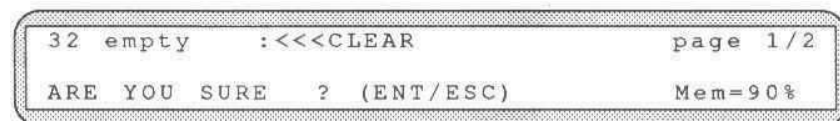


CLEAR (ANNULER)

Permet d'annuler A, B, C, D, E, COMMON CHORDS (Accords) (Seconde page).

PROCEDURE

1. L'afficheur étant comme ci-dessus, appuyez sur **CLEAR** et choisir la piste à effacer, en appuyant sur la touche correspondant **A, B, C, D** ou **E**.
2. Appuyez sur **ENT**; l'afficheur indique le message suivant :



3. Réappuyez sur **ENT** pour effacer la piste choisie ou sur **ESC**. pour quitter l'opération d'effacement.

QUANTIZE (QUANTISER)

Cette fonction permet de quantiser respectivement les pistes A, B, C, D et E. En effet, la fonction QUANTIZE ajuste tous les éléments musicaux (même s'ils ont été enregistrés de façon incorrecte) selon la division temporelle choisie, et les place automatiquement sur le temps.

SONG PATTERN suite

NOTE : En sélectionnant la seconde page du menu QUANTIZE, il est possible de régler la quantisation pour les pistes COMMON / CHORDS. La quantisation des pistes COMMON et CHORDS est utilisée à un niveau d'utilisation plus complexe et n'est pas absolument nécessaire lors de l'enregistrement de ces pistes. Cependant, la même procédure peut être utilisée pour les pistes A, B, C, D et E.

PROCEDURE

1. L'afficheur indiquant la page 2 sur 2, appuyez sur **QUANTIZE** puis sélectionnez le type de quantisation nécessaire avec l'**ALPHA DIAL**.
2. Sélectionnez la piste voulue en appuyant sur **A, B, C, D** ou **E**.
3. Appuyez sur **ENT** ; l'afficheur indique alors :

```
49 empty :<<<EDIT QUANTIZE=24 page 1/2
ARE YOU SURE ? (ENT/ESC) Mem=90%
```



4. Réappuyez sur **ENT** pour quantiser la piste choisie ou sur **ESC** pour quitter l'opération de quantisation.

MODE

Permet d'établir le mode opératoire des éléments enregistrés :

- TIME (TEMPS) :** Contrôle la division temporelle (battement).
- LEN :** Contrôle la longueur du PATTERN (de 01 à 99 mesures) ou infinie (indiqué par le symbole correspondant).
- PUN :** Grâce à la fonction PUNCH, il est possible d'insérer une modification pendant la programmation du PATTERN. Cette fonction permet une correction immédiate d'une piste contenant des erreurs, en commençant au point exact où l'enregistrement est activé.

PROCEDURE

Pour activer la fonction PUNCH :

1. Appuyer sur **REC**.
2. Appuyez sur la **touche E**, correspondant à la section REC. (visible sur l'afficheur).
3. Appuyez sur **PAGE +**.
4. Appuyez sur la **touche C**, correspondant à la section MODE (visible sur l'afficheur).
5. Placez le curseur sur **PUN**, en appuyant sur la **touche D**.

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

SONG PATTERN suite

6. Tournez l'ALPHA DIAL jusqu'à ce que "on" apparaisse sur l'afficheur.

MET : En activant cette fonction ("on" sur l'afficheur), vous disposez d'un métronome.

COMMENT ACTIVER LE MÉTRONOME

1. Appuyez sur la touche D correspondant à MET, sur la ligne inférieure de l'afficheur.
2. Tournez l'ALPHA DIAL jusqu'à ce que "on" apparaisse sur l'afficheur.

MEM : Indique la quantité de MÉMOIRE disponible dans le WS.

INT
STYLES

PROG
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC

40 DEMO 1 GLOBAL_40 TUNING
Chain1 Chain2 Chain3 Chain4 JukeBox

A

B

C

D

E

BOSSA	BEGUINE	JOROPO	LATIN 1	8 BEAT	16 BEAT	FUNK	ROCK	DISCO	FUSION	BLUES	DIXIE	SWING	WALTZ	POLKA	MARCH
32 64	33 65	34 66	35 67	36 68	37 69	38 70	39 71	40 72	41 73	42 74	43 75	44 76	45 77	46 78	47 79
SAMBA	CHA CHA	SALSA	LATIN 2	SONG	SOUL	REGGAE	HARD	RAP	HOUSE	SLOW R.	BAND	5/4	JAZZ W.	TANGO	COUNTRY
48 80	49 81	50 82	51 83	52 84	53 85	54 86	55 87	56 88	57 89	58 90	59 91	60 92	61 93	62 94	63 95

SONG 1	PATT. 1	PATT. 2	PATT. 1	PATT. 3	PATT. 4		PATT. 5	PATT. 2	PATT. 6	PATT. 3	PATT. 3
--------	------------	------------	------------	------------	------------	--	------------	------------	------------	------------	------------

SONG 2	PATT. 7	PATT. 8		PATT. 9			PATT. 2	PATT. 8
--------	------------	------------	--	------------	--	--	------------	------------

SONG 3	PATT. 10	PATT. 11	PATT. 2	PATT. 3	PATT. 12	PATT. 14		PATT. 13	PATT. 3
--------	-------------	-------------	------------	------------	-------------	-------------	--	-------------	------------

SONG 4	PATT. 15	PATT. 16	PATT. 17	PATT. 12	PATT. 18	PATT. 19		PATT. 20	PATT. 2	PATT. 4
--------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--	-------------	------------	------------

CHAIN COMPOSE EXAMPLES

CHAIN
COMPOSE

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

CHAIN COMPOSE (CHAINAGE)

DESCRIPTION

CHAIN COMPOSE : Cette fonction permet d'enchaîner des PATTERNS (Motifs) pour créer des SONGS (Morceaux), 4 au maximum; de façon à former un programme musical complet. Les morceaux ainsi programmés peuvent être rappelés les uns à la suite des autres grâce à la fonction JUKEBOX.

PROCEDURE

Pour enchaîner des PATTERNS (motifs) :

1. Appuyez sur **CHAIN COMPOSE**.
2. Sélectionnez l'une des quatre touches **A, B, C, ou D** correspondant à l'un des 4 SONGS disponibles.
3. Appuyez sur **REC**.
4. Sélectionnez le PATTERN voulu, avec les 32 boutons de rythme, dont le numéro doit être compris entre 32 et 63.
5. Appuyez sur **ENT**.
6. Programmez maintenant le nombre de fois que le PATTERN devra être lu (boucle), avec l'**ALPHA DIAL** (de 01 à 99 MAX.)
7. Appuyez sur **PAGE +** (choix des 32 parties); "PART 2" apparaîtra sur l'afficheur, pour indiquer que vous êtes dans la seconde partie, puis reprenez les points 3, 4, 5 ci-dessus.
8. Appuyez sur **ESC**, puis démarrez votre composition en appuyant sur **START/STOP**.

Pour rappeler des SONGS à la suite :

1. Appuyez sur **CHAIN COMPOSE**.
2. Appuyez sur **JUKEBOX**.
3. Appuyez sur **START/STOP**.

NOTE 1: Lorsque la fonction "LOOP" (boucle) est réglée sur 00, le mot "NULL" figurera sur l'afficheur à la place de "PART".

Ceci indique que le PATTERN n'a pas été assigné à l'une des 32 PARTIES. Dans ce cas, bien que le pattern ne soit pas joué, les paramètres resteront en mémoire.

NOTE 2 : Pour donner un NOM à la composition, utilisez les 32 touches correspondant aux lettres de l'alphabet.

NOTE 3 : A la livraison, la fonction JUKEBOX du WS contient une DEMO complète.

REC.

SEQUENCER
CONTROLS

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

INT
STYLES

PROG
STYLES

SONG
PATT.

CHAIN
COMPOSE

REC

32 empty :<PATTERN page 1/1
[NAME][TEMPO][COPY][CLEAR][REC]

A

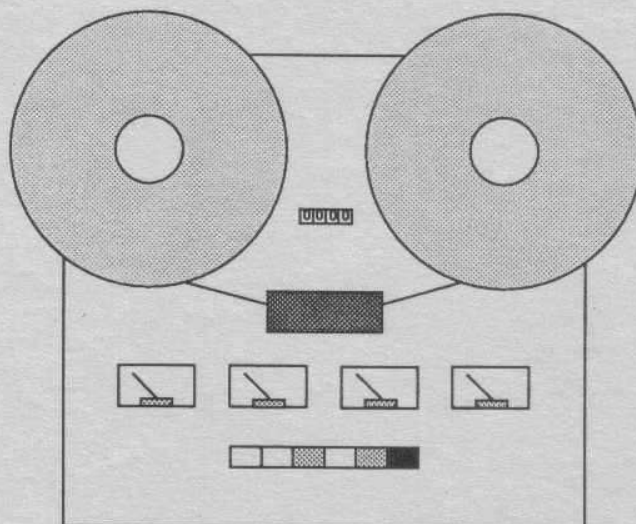
B

C

D

E

BOSSA	BEGUINE	JOROPO	LATIN 1	8 BEAT	16 BEAT	FUNK	ROCK	DISCO	FUSION	BLUES	DIXIE	SWING	WALTZ	POLKA	MARCH
32 64	33 65	34 66	35 67	36 68	37 69	38 70	39 71	40 72	41 73	42 74	43 75	44 76	45 77	46 78	47 79
SAMBA	CHA CHA	SALSA	LATIN 2	SONG	SOUL	REGGAE	HARD	RAP	HOUSE	SLOW R.	BAND	5/4	JAZZ W.	TANGO	COUNTRY
48 80	49 81	50 82	51 83	52 84	53 85	54 86	55 87	56 88	57 89	58 90	59 91	60 92	61 93	62 94	63 95



REC.
SEQUENCER
CONTROLS
MANUAL
CONTROLS
IN / OUT
EXTRA
INFO

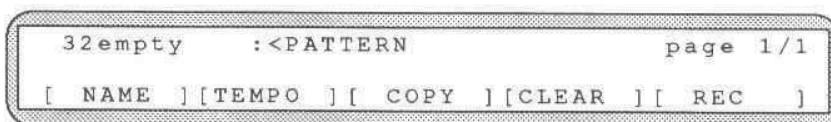
REC (RECORD - ENREGISTREMENT)

DESCRIPTION

REC. (RECORD) ; Cette fonction active l'enregistrement des fonctions suivantes : PROG. STYLE, SONG PATT., CHAIN COMPOSE, TRACK TEMPO, COMM. CHORDS.

PROCEDURE (SONG PATT.)

Appuyez sur **REC.** active automatiquement la fonction SONG PATTERN et affiche l'écran suivant :



Si vous voulez démarrer immédiatement l'enregistrement :

1. Appuyez sur **REC.** (Comme mentionné ci-dessus).
2. Appuyez sur la **touche E**, correspondant à REC sur l'afficheur.
3. Sélectionnez une ou plusieurs sections en appuyant sur les boutons de **A** à **E** (appuyez deux fois sur la touche pour activer la section dans le mode **RECORD**).
4. Appuyez sur **START/STOP** et commencer à jouer en même temps sur le WS.

NB. - Les voyants des cinq boutons **A, B, C, D** et **E** possèdent trois modes de fonctionnement :

1. **ALLUMÉ** : Lorsque le voyant est allumé, la section enregistrée est en mode **LECTURE**.
2. **ÉTEINT** : Lorsque le voyant est éteint, la section enregistrée ne peut être jouée puisqu'elle n'est pas activée.
3. **CLIGNOTANT** : Lorsque le voyant clignote, la section est activée en mode **RECORD**.

COMMENT MODIFIER LE TEMPO DE CHAQUE STYLE

Chaque **STYLE INTERNE** est associé à un **TEMPO** approprié.

Pour modifier le **TEMPO** programmé de chaque **STYLE** :

1. Appuyez sur **INT. STYLES**.

SEQUENCER
CONTROLS

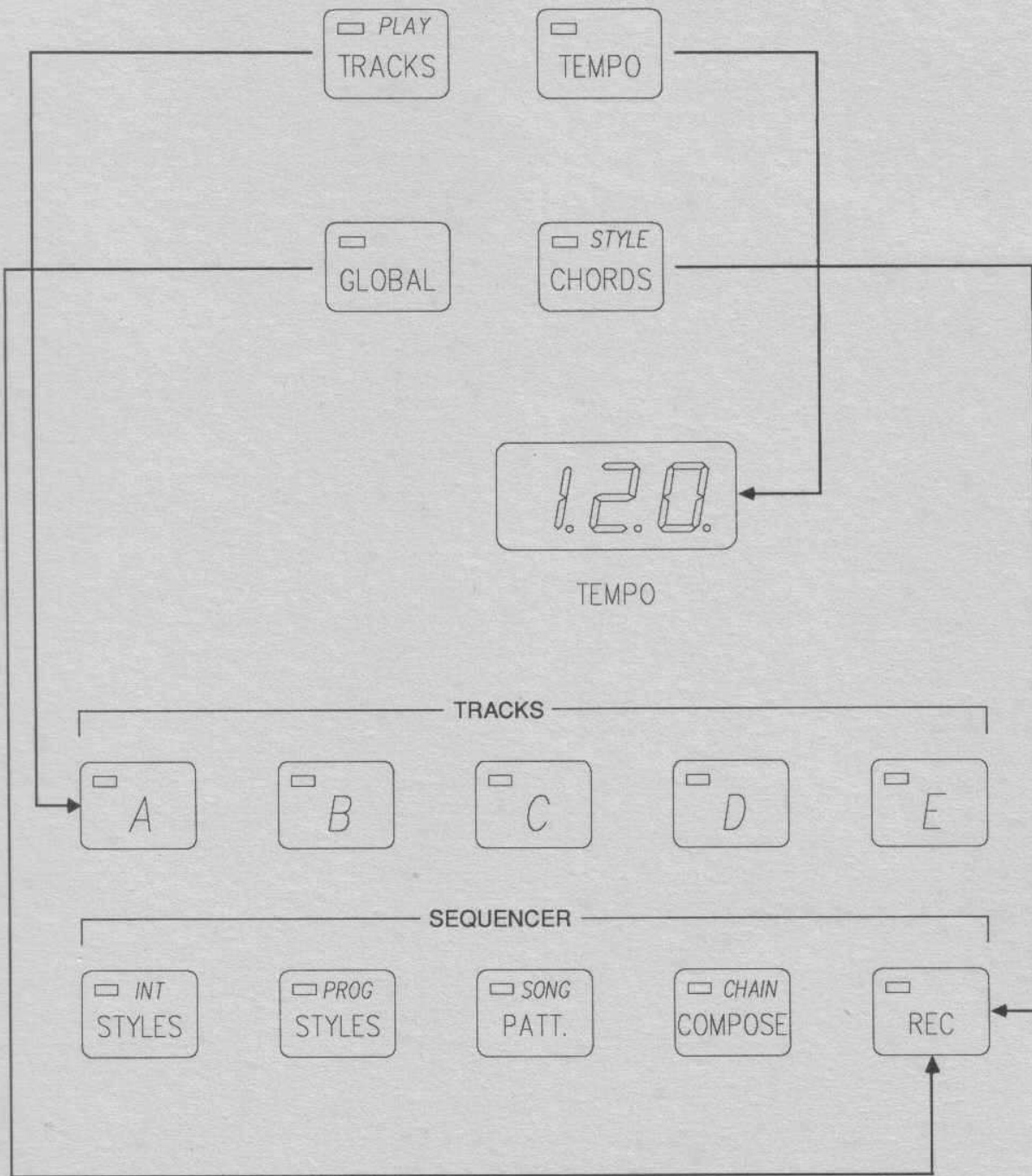
MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

REC. suite

2. Appuyez sur **REC.**
3. Sélectionnez le **STYLE INT.** voulu.
4. Réglez le **TEMPO** avec l'**ALPHA DIAL.**
5. Réappuyez sur **REC.**, ou sur **ESC.**
La fonction **TEMPO** est automatiquement mémorisée.



SEQUENCER CONTROLS
MANUAL CONTROLS
IN / OUT
EXTRA INFO

COMMANDES DU SEQUENCEUR

DESCRIPTION

Grâce aux quatre contrôles PLAY TRACK, TRACK TEMPO, FULL GLOBAL et COMM. CHORDS, plusieurs fonctions sont disponibles pour simplifier l'emploi du WS. Lorsque l'instrument allumé, ces quatre contrôles sont automatiquement sélectionnés.

PLAY TRACK (LECTURE D'UNE PISTE) : PLAY TRACK = OFF : Les pistes sélectionnées sont activées. PLAY TRACK = ON : Les pistes seront automatiquement rappelées pour chaque STYLE ou PATTERN sélectionné.

TRACK TEMPO (TEMPO DE LA PISTE) : Grâce à cette fonction, vous pourrez programmer un TEMPO différent pour chaque partie musicale.

FULL GLOBAL (TOUS LES GLOBAL) : FULL GLOBAL = OFF : Les GLOBAL opèrent seulement sur les sections assignées au Séquenceur (INT. STYLES, PROG. STYLES, SONG PATT. et CHAIN COMPOSE). FULL GLOBAL = ON : Les GLOBAL sélectionnés fonctionnent sur toutes les sections, et mémorisent aussi les timbres à la main droite.

COMM. CHORDS : La fonction COMM. CHORDS permet d'enregistrer des accords, joués sur la partie du clavier dédiée aux arrangements. Cette fonction peut seulement être utilisée avec les SONG STYLES. COMM CHORD est une piste spéciale qui enregistre et transmet toutes les informations concernant le CANAL MIDI COMMUN : INTRO - FILL - END - STYLE SELECT - NOTE COMMON.

PROGRAMMATION DU TEMPO DE PISTE

POUR PROGRAMMER LE TEMPO DE PISTE DES STYLES PROG:

1. Appuyez sur **PROG. STYLES**.
2. Appuyez sur **REC**.
3. Appuyez sur la **touche B**, correspondant au TEMPO (visible sur l'afficheur).
4. Sélectionnez le PROG. STYLE voulu.
5. Réglez le TEMPO avec l'**ALPHA DIAL**.
6. Appuyez **deux fois** sur **ESC**. dans la section EDIT. Le TEMPO sera automatiquement mémorisé.

POUR PROGRAMMER LE TEMPO DE PISTE DES SONG PATT:

1. Appuyez sur **SONG PATT**.
2. Reportez-vous aux points 2 - 3 - 4 - 5 - 6 de la procédure PROG.STYLES, à la page précédente.

MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

CONTROLES DU SEQUENCEUR suite

POUR PROGRAMMER LE TEMPO DE PISTE DES STYLES INT:

1. Appuyez sur **INT. STYLES**.
2. Reportez-vous aux points 2 - 3 - 4 - 5 - 6 de la procédure **PROG. STYLES**, à la page précédente.

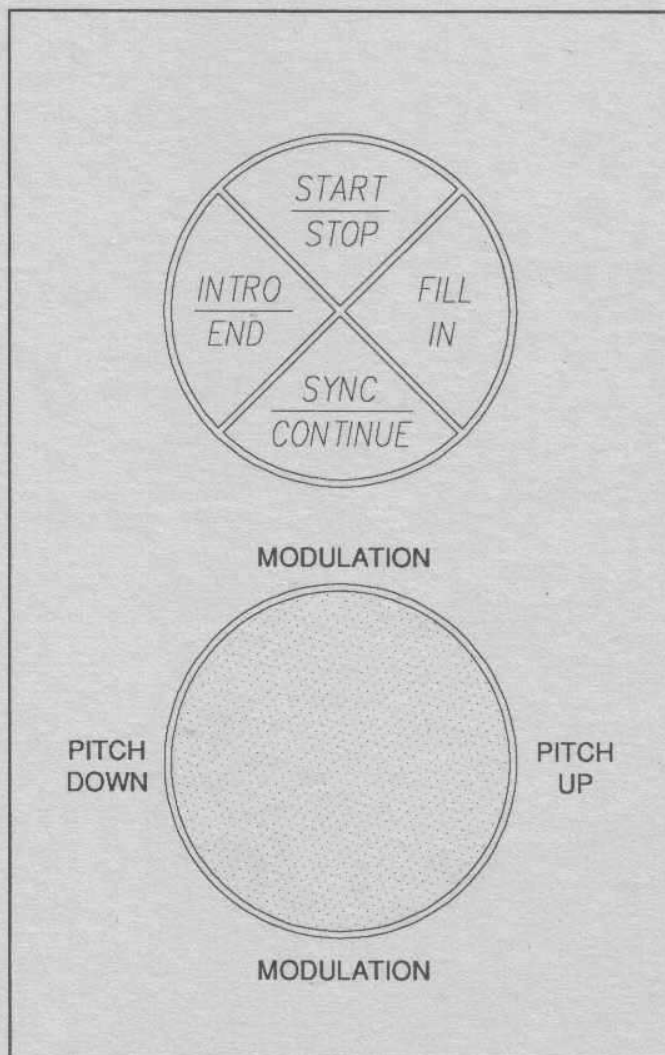
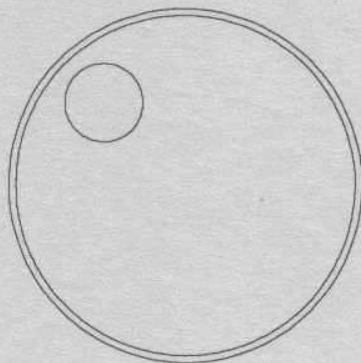
POUR PROGRAMMER LE TEMPO DE PISTE DES COMMON CHORDS:

1. Appuyez sur **SONG PATT**.
2. Appuyez sur **REC**.
3. Appuyez sur la **touche E**, correspondant à la section **REC**. (visible sur l'afficheur).
4. Sélectionnez le **INT. STYLE** voulu.
5. Choisissez le **STYLE** désiré.
6. Appuyez sur **COMM. CHORDS** (Jusqu'à ce que le clignotement s'arrête).
7. Commencez l'enregistrement des accords en jouant sur la partie du clavier programmée pour reconnaître les accords, puis appuyez sur **START/STOP**.
8. Réappuyez sur **START/STOP** immédiatement après avoir terminé l'enregistrement des accords.
9. Appuyez sur **REC**. pour désactiver la piste **CHORDS** du mode **RECORD**.

NOTE 1 : La programmation des accords peut être effectuée sur le pédalier optionnel, en suivant la procédure ci-contre (voir le chapitre **SPLITS, NOTE 3**).

NOTE 2 : Toutes les notes jouées sur la piste **COMMON CHORDS** peuvent être transmises via MIDI à un appareil externe, sur le **CANAL MIDI COMMUN (1 - 16)**.

α DIAL



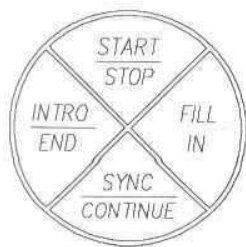
MANUAL
CONTROLS

IN / OUT

EXTRA
INFO

CONTROLES MANUELS

DESCRIPTION

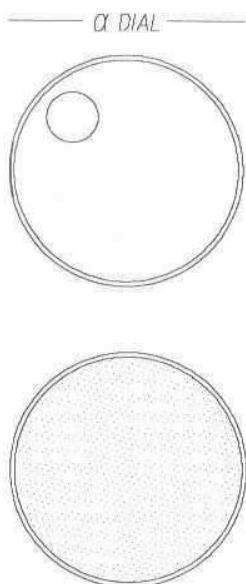


START/STOP: Un premier appui sur cette touche démarre un STYLE. Un second appui l'arrête.

FILL IN: L'appui sur cette touche pendant qu'un STYLE joue, déclenche un "Break" de batterie très caractéristique.

SYNC/CONTINUE: L'appui sur SYNC/CONTINUE arrête le jeu d'un STYLE, jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche de la section d'arrangements automatiques du clavier, alors le jeu reprendra à l'endroit exact où il s'était arrêté.

INTRO/END: Un premier appui sur cette touche déclenche une introduction musicale dans le style choisi. Un appui en cours de jeu déclenche une fin (END) qui terminera le morceau. Les fonctions INTRO/END sont entièrement programmables.



ALPHA DIAL: L'ALPHA DIAL permet de contrôler toutes les fonctions de l'instrument. Avec ce contrôle rotatif, vous pourrez rapidement sélectionner les nombreux paramètres disponibles.

PITCH/MODULATION: Le WS est équipé d'un contrôle sphérique de PITCH/MODULATION, situé à l'extrême gauche du clavier. Ce contrôle vous permet d'ajouter des effets de GLISSENDO (PITCH) et de VIBRATO (MODULATION) aux voix, sur chacune des sections. Les effets de PITCH et de MODULATION peuvent être programmés de 4 manières différentes dans les 5 sections:

1. **OFF :** La section utilisée n'est pas affectée par les effets de PITCH/MODULATION.
2. **PITCH :** La section utilisée est affectée par l'effet de PITCH.
3. **MOD :** La section utilisée est affectée par l'effet de MODULATION.
4. **PIT+MOD :** La section utilisée est affectée par les deux effets de PITCH et de MODULATION.

NOTE : Grâce au contrôle sphérique de PITCH/MODULATION, il est possible de contrôler les fonctions SLOW/FAST de l'effet ROTARY (voir ROTARY dans le chapitre EFF.1).

CONTROLES MANUELS suite

PROCEDURE

Pour obtenir un effet des PITCH/MODULATION :

1. Appuyez sur **GLOBAL** dans la section EDIT.
2. Appuyez sur **PAGE +** pour accéder à la page 6 sur 7 :

```
GLOBAL00:track ball assign /page 6 of 7
      off      off      off      off      pit+mod
```

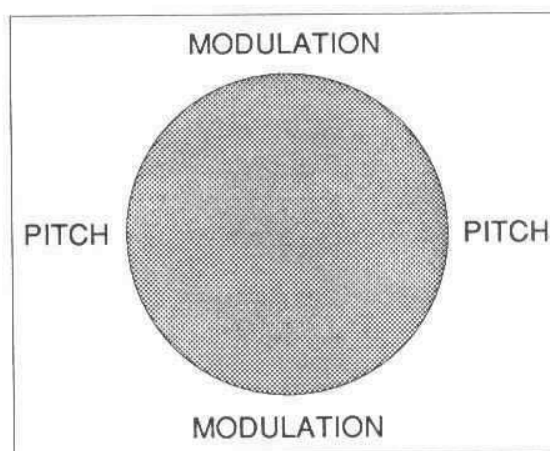


3. Activez la section choisie en appuyant sur la touche correspondante (**A, B, C, D** ou **E**). La section doit clignoter dans l'afficheur.
4. Sélectionnez un des quatre modes disponibles (off, pitch, mod, pit+mod), en tournant l'**ALPHA DIAL**.

COMMENT UTILISER LE CONTROLE SPHÉRIQUE DE PITCH/MODULATION

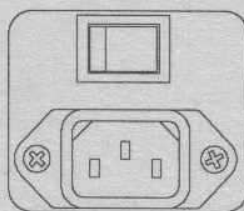
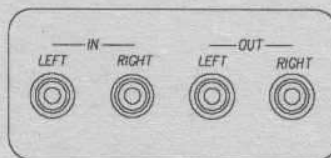
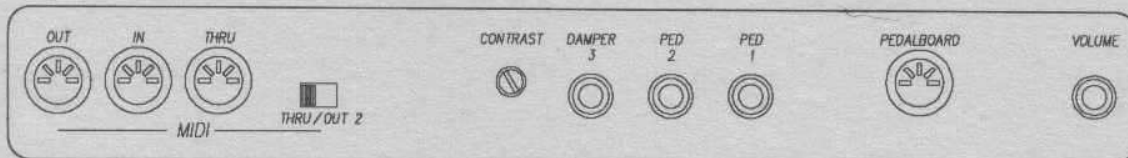
NOTE 1 : Pour activer les deux vitesses **SLOW/FAST** (Lent/Rapide) de l'effet **ROTARY**, déplacez la boule **PITCH/MODULATION** vers le haut ou vers le bas dans la direction du mot **MODULATION** figurant sur le schéma ci-contre.

NOTE 2 : Déplacez la boule **PITCH/MODULATION** dans la direction correcte pendant le jeu.



COMMENT SAUVEGARDER

1. Appuyez sur **ENT** dans la section EDIT.
2. Sélectionnez le numéro de **GLOBAL** désiré avec l'**ALPHA DIAL**.
3. Réappuyez sur **ENT**.



IN / OUT

EXTRA
INFO

DESCRIPTION.

Différents accessoires externes, permettant de commander de nombreuses fonctions peuvent être branchés dans les différentes prises se trouvant à l'arrière du WS. En fait, grâce à ces divers accessoires optionnels, de nombreuses fonctions peuvent être contrôlées très facilement de façon externe. Sur le panneau arrière vous trouverez des prises MIDI, des prises d'entrée (IN) et de sortie (OUT).

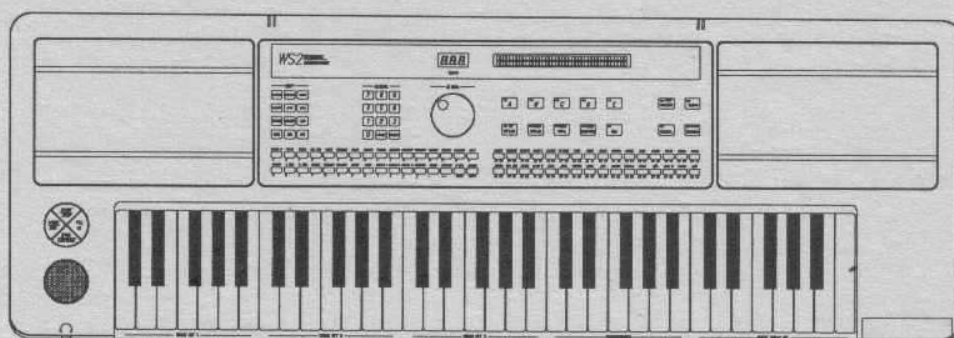
Le panneau arrière du WS est composé de la façon suivante :

1. **MIDI OUT** : Tous les instruments compatibles MIDI peuvent être commandés lorsqu'ils sont branchés à cette prise.
2. **MIDI IN** : D'autres instruments MIDI peuvent être utilisés pour contrôler le WS, en les connectant à cette prise.
3. **MIDI THRU** : Cette prise permet d'accroître le nombre de branchements MIDI, permettant ainsi d'utiliser plusieurs instruments MIDI.
4. **THRU/OUT 2** : Ce switch permet de sélectionner la fonction de la prise MIDI THRU. En effet, il permet d'activer la fonction THRU ou MIDI OUT 2, selon sa position.
5. **CONTRAST** : Ceci contrôle la luminosité de l'afficheur se trouvant sur la face avant.
6. **DAMPER (3) - PED (2) - PED(1)** : Ces prises permettent de brancher les trois pédales optionnelles du WS.
7. **PEDALBOARD** : Il est possible de connecter ici le pédalier optionnel. Introduire fermement la prise mâle dans la prise femelle marquée PEDALBOARD (voir la NOTE 3 du chapitre SPLITS).
8. **VOLUME** : Une pédale de Volume (optionnelle) peut être branchée dans cette prise.
9. **IN (LEFT/RIGHT)** : Ces prises vous permettent de brancher d'autres appareils sur l'amplificateur du WS et de les écouter ainsi à travers les haut-parleurs du WS.
10. **OUT (LEFT/RIGHT)** : Ces sorties audio permettent le branchement du WS sur un système d'amplification ou sur une table de mixage.
11. **ALIMENTATION** : Permet de raccorder le WS à une prise de courant grâce au câble fourni à cet effet (voir le chapitre CONSEILS).

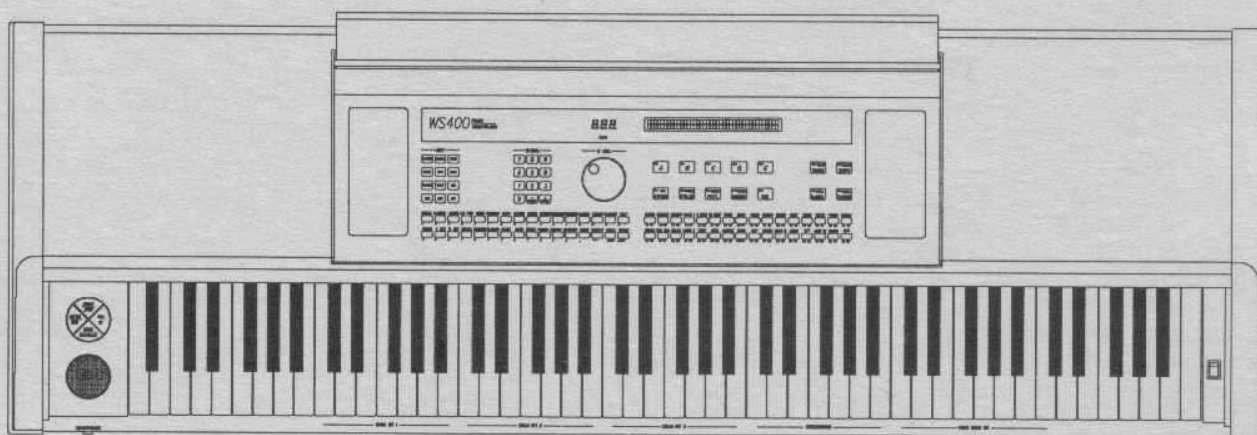
CASQUE

En branchant un casque dans la prise se trouvant près du contrôle sphérique de PITCH/MODULATION, à gauche du WS, vous pourrez jouer sans déranger personne et sans être déranger. Les haut-parleurs intégrés du WS sont automatiquement déconnectés lorsque vous branchez un casque.





WS 2



WS 400

INFORMATIONS GÉNÉRALES

PRÉCAUTIONS

Cet instrument ne doit pas être exposé :

1. Aux rayons directs du soleil.
2. A des températures élevées ou à l'humidité.
3. A la poussière et au sable.
4. A des vibrations importantes.

ALIMENTATION

Le WS fonctionne uniquement sur COURANT ALTERNATIF (A.C.). Un usage éventuel dans un pays où la tension est différente de celle indiquée sur l'étiquette se trouvant sous l'instrument nécessiterait une modification de l'instrument. Ceci ne pourrait être effectué que par un technicien agréé GENERALMUSIC ou par l'importateur (Gaffarel Musique).

INTERFÉRENCES

Le WS utilise un microprocesseur utilisant une technologie pouvant provoquer des interférences avec les appareils de radio ou de télévision. Si cela se produisait, éloignez l'instrument de ces appareils.

MANIPULEZ-LE AVEC PRÉCAUTIONS

Bien que le WS ait été conçu avec un haut niveau de qualité, des chocs excessifs pourraient endommager les touches, les boutons, etc.

NETTOYAGE

Pour nettoyer l'extérieur du WS, utilisez seulement un chiffon doux et sec. **N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou d'autres solvants, qui pourraient endommager le fini des surfaces, les panneaux et les inscriptions.**

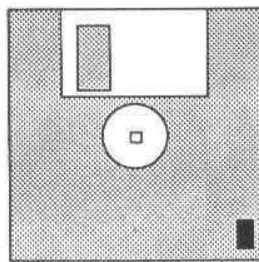
DISQUETTES

Lors de la manipulation des disquettes, respectez les précautions suivantes:

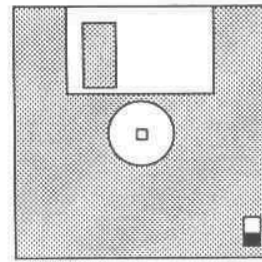
1. Ne pas laisser vos disquettes près des haut-parleurs, de la télévision ou d'autres appareils électriques, qui génèrent de forts champs magnétiques pouvant provoquer la destruction des données mémorisées.
2. Evitez de ranger vos disquettes dans des endroits extrêmement chauds ou froids, ou dans des lieux où elles seraient en contact avec de la fumée ou de la poussière.
3. Ne laissez jamais vos disquettes en plein soleil.
4. Ne pas les tordre, ni les écraser.

5. Ne jamais tenter d'ouvrir le capot de protection métallique.

N.B. - Comme toutes les cassettes, les disquettes ont aussi leur système de protection contre l'écriture. Lorsque la petite fenêtre est ouverte, la fonction de PROTECTION DE LA MÉMOIRE (MEMORY PROTECT) ne permet aucun type d'enregistrement sur la disquette. Pour désactiver la fonction MEMORY PROTECT d'une disquette, déplacer la glissière de plastique de manière à obstruer la petite fenêtre, l'enregistrement normal des données pourra alors être effectué sur la disquette (voir le schéma ci-dessous).



NON-PROTÉGÉE
(a)



PROTÉGÉE
(b)

INITIALISATION DU WS

Grâce à la fonction "MEMORY PUFF", il est possible d'effectuer une REINITIALISATION COMPLETE de tout l'instrument. Cette opération annule entièrement toute la programmation de votre WS.

NOTE : Nous vous conseillons d'utiliser la fonction MEMORY PUFF avec discernement, afin d'éviter de malencontreuses annulations.

PROCEDURE "MEMORY PUFF"

Pour activer la fonction MEMORY PUFF (initialisation), appuyez **SIMULTANÉMENT** sur les quatre premières voix appelées GRAND P. - PIANO - RHODX - FM. PNO et sur les quatre dernières appelées CHOIR - STRINGS - A. DIAL - DRUMS.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- 2 Méga-octets d'échantillons PCM et de formes d'ondes.
- 128 Voix programmables, comprenant un Grand Piano multi-échantillonné.
- 128 Presets GLOBAL programmables
- 2 Processeurs d'Effets Numériques programmables avec 128 Réverbérations + 128 autres effets (Chorus, Flanger, Dealy, Phaser).
- Clavier 61 notes, lesté, dynamique (WS 2).
- Clavier 88 notes, lourd, dynamique (WS 400).
- 5 Splits (Zones) / 5 Layers (Superpositions) / Switch 3 Niveaux de vélocité.
- Interface utilisateur de qualité, pour le jeu en Temps Réel, incluant Pitch Ball, Pédales et Fonctions de Pédales programmables.
- 32 Styles Internes ; 32 Styles Programmables.
- 64 sons de percussion divisés en 5 Drum Sets : Rock - Dance - Jazz - Ethnic - Human.
- Séquenceur multi-piste avec édition professionnelle :
Temps Réel, Songs (Morceaux), Style Songs (arrangements), Patterns Songs (Motifs musicaux).
- Fonction Chain Compose.
Lecteur de disquette 3,5" optionnel (10 dumps complets de Voix, Globals, Styles, Patterns, Songs, par disquette).
- Disquettes pré-programmées.
- Amplification stéréo 20W + 20W (WS 2), 40W + 40 W stéréo, 3 voies, 6 haut-parleurs (WS 400).
MIDI IN/OUT/THRU (Switch Out2 / Thru) AUX IN/OUT LEFT/RIGHT.
- Pré-amplificateur numérique.
- Dimensions **WS 2** (H x L x P) mm. 120 x 1090 x 370.
- Dimensions **WS 400** (H x L x P) mm. 842 x 1440 x 470.

LISTE DES TIMBRES WS 2 / WS 400

Accordion	Choir	Harmonica	Pulse
Banjo	Flugelhorn	Horns	Rhodx ff
Bass - Acoustic	Flute	Harp	Rhodx pp
Bass - Electric	FM Piano ff	Harpsichord	Saw + Pulse
Bass - Flanged	FM Piano mf	Marimba	Sawtooth
Bass - Pick	FM Piano pp	Muted + Horn	Sax - Soprano
Bass - Slap	Grand ff	Muted	Sax - Tenor
Bells	Grand mf	Oboe	Sinus + Horn
Brass ff	Grand pp	Organ 1	Sinus + Pulse
Brass pp	Guitar - Acoustic	Organ 2	Sinus + Muted
Clarinet + Brass	Guitar - Funky	Organ 3	Sinus
Clarinet + Organ	Guitar - Jazz	Organ 4	Strings
Clarinet + Pulse	Guitar - Lead	Organ 5	Trombone
Clarinet	Guitar - Pick	Piano ff	Trumpet
Clavinet	Harmonica + Acc.	Plectra	Vibes
Cluster	Harmonica + Sinus	Pulse + Organ	Violin

ACCESSOIRES OPTIONNELS

PEDALE SIMPLE WS	WS 2
PEDALE DOUBLE WS	WS 2
PEDALIER DYNAMIQUE WS	WS 2
PEDALE DE VOLUME	WS 2
LECTEUR DE DISQUETTE 3,5"	WS 2 / WS 400
STAND D'APPARTEMENT	WS 2
STAND DE SCENE	WS 2
SAC DE TRANSPORT	WS 2
PEDALIER WS 400	WS 400
BANQUETTE PIANO / BANQUETTE CLAVIER	WS 2 / WS 400

FABRICANT
GeneralMusic S.p.a.

MODELE
WS 2 / WS 400


Date : 09.09.1990
Version : 1.00

Fiche d'Implémentation MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de Base	Par défaut Modifié	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	Par défaut Messages Modifié	Mode 3 (1) X (2) *****	Mode 3 X X	
Numéro de Note	Voix réelles	21 - 108 36 - 96 *****	21 - 108 21 - 108 21 - 108	Pour WS 400 Pour WS 2
Vélocité	Note ON Note OFF	O 9nH v= 1-127 X 9nH v= 0	O 9nH v=1-127 X	
After Touch	Par Note Par Canal	X X	X X	
Pitch Bender		O	O	
Changement de Contrôle	01 04 06 07 64 66 67 96 97 111 112	O O O O O O O O O O O	O O O O O O O O O O O	Molet. Modul. Pédale de Contrôle Entrée donnée MSB Volume Principal Pédale Damper Pédale Sosten. Pédale Douce Incrément. données Décrément. données (3) (3)
Changement de Programme	No. Réels	O (0 - 127) *****	O (0 - 127) (0 - 127)	
Système Exclusif		O	O	
Système Commun	Posit. Song Sélect. Song Accord	X O (0 - 127) X	X O (0 - 127) X	
Système Temps Réel	Horloge Commandes	O O	O O	Start/Stop Continue
Messages Aux.	Réinitialisation di tous les Contrôles Local ON/OFF All Notes OFF Active Sense Reset	O O O O O	O O O O O	

NOTES : (1) Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO
(2) O = Oui
X = Non
(3) GeneralMusic garde en réserve ces Changements de Contrôle.

NOTES :

 GENERALMUSIC S.p.A.

Sales Division: 47048 S. Giovanni in Marignano (FO) - via delle Rose, 12 - tel. 0541/957336 - tlx 550555 GMUSIC I - fax 0541/957404